

# Dahlenburg AKTUELL

Veranstaltungskalender Dahlenburg/Bleckede  
von August bis Oktober

## Aus dem Inhalt:

SGBM Dassinger informiert  
**Seite 3**

Partnerschaft Frankreich-Dahlenburg  
**Seite 5**

Göhrdeschlachtnachstellung  
**Seite 6**

100 Jahre Museumsverein  
**Seite 11**

Straßeneinweihung in Seedorf  
**Seite 14**

„Küsten und Boote“ im kunstFleck  
**Seite 19**

Stadtbibliothek Bleckede  
**Seite 19**

Aufschlussreicher Feuerzauber  
**Seite 21**

Sommerzeit - Zeckenzeit  
**Seite 23**



*„1813 Liebe und  
Tod in der Göhrde“*

Open Air Theater in  
Dahlenburg 9. - 18. September  
(Seite 6)

Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen!



  
apotheke  
am markt

- kostenlose Botenlieferung
- Sanitätsartikel (Rollatoren, Krankenpflegebetten)  
Anmessen von Kompressionsstrümpfen und Bandagen
- Verleih von Blutdruck- und Blutzuckermessgeräten, Babywaagen,  
Milchpumpen und Inhaliergeräten
- Homöopathie/Naturheilkunde

Kostenlose Servicenummer ☎ 0800 - 763 6000

Apotheke am Markt · Am Markt 16 · 21368 Dahlenburg  
Tel.: 05851/7636 · www.apotheke-dahlenburg.de

## Polizei / Feuerwehr

Polizei/Notruf ..... 110  
Feuerwehr/Rettungsleitstelle ..... 112

Polizeistation Dahle**n**burg  
Lüneburger Straße 7, 21368 Dahle**n**burg  
..... Tel. 05851 1611  
..... Fax 05851 602795

Polizeistation Bleckede  
Lüneburger Straße 2 A, 21354 Bleckede  
..... Tel. 05852 978910  
..... Fax 05852 9789-110

## Samt**g**e**m**einde Dahle**n**burg

Am Markt 17, 21368 Dahle**n**burg  
Email: [samtgemeinde@dahlenburg.de](mailto:samtgemeinde@dahlenburg.de)

Sprechzeiten:  
Mo. - Fr. 8:00 - 12:00, Do. 14:00 - 18:00  
Uhr  
..... Tel. 05851 86-0  
..... Fax 05851 86-40

Samt**g**e**m**einde-Bürgermeister  
Joachim Dassinger  
Verkehrsverein/Touristinfo  
Markus Dauber ..... Tel. 05851 8628  
E-mail: [tourist-info@dahlenburg.de](mailto:tourist-info@dahlenburg.de)

Bücherei, Moorweg 4a  
Öffnungszeiten: Di. 14:00 - 17:00  
Uhr  
Do. 14:30 - 17:30 Uhr  
..... Tel. 05851 9792237

Rentenberatung, alle 14 Tage  
Montag 9:00 - 12:00 Uhr, Rathaus, 1.OG,  
Zi. 9, Herr Strohmeier

Seniorenbeirat Samt**g**e**m**e. Dahle**n**burg,  
Sprechstunde: Montag 9:30 - 11:00 Uhr  
im Rathaus ..... Tel. 05851 860

Sprechstunde für Familie, Gleichstellung u.  
Soziales, Do 16:30 - 17:30 Uhr  
Rathaus, 1. OG, Zi. 10, Frau Lesch

Bezirksschornsteinfegermeister  
Jakob Wülpern ..... Tel. 05851 7736

## Gemeinden der Samt**g**e**m**einde

21368 Dahle**n**burg  
Bürgermeister Arnfried Pischke  
..... Tel. 05851 1293  
..... Mobil 0171 4483822

21368 Boitze  
Bürgermeister Udo Staacke  
Tel. 05851 7675

21368 Dahle**m**  
Bürgermeister Ralf Böttcher  
..... Tel. 05851 950-0

21369 Nahre**n**dorf  
Bürgermeister Uwe Meyer  
..... Tel. 05855 255

21371 Tosterglope  
Bürgermeister Eckhardt Korn  
..... Tel. 05851 1292

## Gesundheitswesen

### Praktische Ärzte

Dr. med. Reinhard Besthorn  
Dannenberger Straße 18  
21368 Dahle**n**burg ..... Tel. 05851 1866

Gemeinschaftspraxis  
Hans-W. Schmidt, Dr. med. Edith Kolle  
Lüneburger Straße 7, 21368 Dahle**n**burg  
..... Tel. 05851 228

Lars Klingenberg  
Bahnhofstraße 1, 21368 Dahle**n**burg  
..... Tel. 05851 202

Renate Köhn  
Am Fürstenwall 6, 21368 Dahle**n**burg  
..... Tel. 05851 979757

Privatpraxis Vera Lohrmann  
Fachärztin für Allgemeinmedizin, Naturheil-  
verfahren, Chirotherapie-Ernährungsmedizin  
Am Wiesental 5, 21369 Nahre**n**dorf-  
Neestahl ..... Tel. 05855 978477

Privatpraxis Dagmar Sebon  
Ärztin, Homöopathie, spirituelle Psychoso-  
matik  
Am Rosengarten 10, 21371 Ventschau  
..... Tel. /Fax 05853 511

Dr. med. Dörte Kalep  
Allgemeinmedizin, Praxis für Homöopathie  
Meisenweg 8 B, 21368 Dahle**n**burg  
..... Tel. 05851 979540

### Zahnärzte

Sylvia Lühr  
Lüneburger Straße 7, 21368 Dahle**n**burg  
..... Tel. 05851 7190

Gemeinschaftspraxis  
Eckhard Lütgens u. Thorsten Burmann  
Lüneburger Straße 23a, 21368 Dahle**n**-  
burg  
..... Tel. 05851 1010

### Heilpraktiker

Sabine Böttcher  
Am Heidberg 9, 21368 Dahle**m** OT  
Harmstorf  
..... Tel. 05851 7380

Heinz-Gerhard Müller  
Am Steckelberg 8,  
21368 Dahle**n**burg-Gienau  
..... Tel. 05851 944900

Elisabeth Kunkelmann, Homöopathie  
Auf der Heide 27, 21368 Dahle**n**burg  
..... Tel. 05851 602777

Naturheilpraxis Susanne Holzhausen  
Neuhausweg 11, 21368 Dahle**n**burg  
..... Tel. 05851 602045

### Psychotherapie

Birgit Simon, Psychotherapie (HPG)  
für Erwachsene u. Kinder  
Sommerbecker Kirchweg 3, 21368 Dahle**n**-  
burg ..... Tel. 05851 295

### AWO

Dannenberger Str. 20, 21368 Dahle**n**burg  
Jugendhilfetele. 05851 944642 o.  
9445135  
Erwachsenenilfe .... Tel. 05851 9445135  
Jugend-/Sozialberatung Tel. 05851 602200  
Mi. 10 - 11 Uhr

### Krankengymnastik, Massagen

Kurbad Kaiser, Rolf Kaiser  
Am Markt 18, 21368 Dahle**n**burg  
..... Tel. 05851 1691

Praxis für Physiotherapie Axel Meyer  
Ellringer Straße 8-10, 21368 Dahle**n**burg  
..... Tel. 05851 979872

Praxis für Ergotherapie Anke Bammel  
Buendorf 30, 21368 Dahle**n**burg  
..... Tel. 05851 602585

### Apotheken

Alte Apotheke Dahle**n**burg  
Dannenberger Str. 17, 21368 Dahle**n**burg  
..... Tel. 05851 222

Apotheke Am Markt  
Am Markt 16, 21368 Dahle**n**burg  
..... Tel. 05851 7636

### Tierarzt

Stephan Schlawinsky  
Neetzendorf 22, 21368 Dahle**n**burg  
Sprechstunde nach Vereinbarung  
..... Tel. 05851 1073

### Kirchen

Ev.-luth. St. Johannes-Kirchengemeinde  
Dahle**n**burg  
Johannisstr. 8, 21368 Dahle**n**burg  
..... Tel. 05851 381  
..... Fax 05851 602223

Ev.-luth. St. Lamberti-Kirchengemeinde  
Nahre**n**dorf  
Am Kirchplatz 9, 21369 Nahre**n**dorf  
..... Tel. 05855 233

Kath. Kirchengemeinde Bleckede/Dahle**n**-  
burg  
St. Michael, Meisenweg, 21368 Dahle**n**-  
burg  
..... Tel. 05852 1445

### Schulen

Fürstenwall-Grundschule, Dahle**n**burg  
Fürstenwallstr. 5, 21368 Dahle**n**burg  
..... Tel. 05851 7859

Haupt- und Realschule, Schulzentrum  
Dahle**n**burg  
Dornweg, 21368 Dahle**n**burg  
..... Tel. 05851 944590-0

Internatsgymnasium Schule Marienau  
Schule Marienau 1, 21368 Dahle**m**  
..... Tel. 05851 941-0

### Kindergärten

Kindergarten Dahle**n**burg  
Wacholderweg 2, 21368 Dahle**n**burg  
..... Tel. 05851 7801

Kindergarten Tosterglope  
Köhlinger Weg 3, 21371 Tosterglope  
..... Tel. 05851 1536

### Energieversorgung, Notdienst

#### Strom

Energieversorgung Dahle**n**burg-Bleckede AG  
Lüneburger Straße 21, 21368 Dahle**n**burg  
..... Tel. 05851 955-0

**24 Stunden Notdienst**  
..... Tel. 05851 955-31

#### Gas

e.on Avacon  
Kundenservice ..... Tel. 0180 1282266  
Störung ..... Tel. 0800 4282266

Notfall-Telefon bei Störungen im  
Abwassersystem ..... Tel. 0163 8601512

## Der Samtgemeindebürgermeister informiert



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
seit dem Erscheinen der letzten Ausgabe der Dahlenburg Aktuell sind viele berichtenswerte

Arbeiten umgesetzt worden. Es freut mich sehr, Ihnen diese im Folgenden vorstellen zu können.

Die Brunnenanlage auf dem Marktplatz wurde zwischenzeitlich mit einem Findlingsstein, aus dem Wasser sprudelt, verschönert. Die erforderliche Bohrung durch den Findlingsstein wurde von Herrn Marc Bröcker und seinen Mitarbeitern durchgeführt und gespendet. Dafür sage ich ihm und seinen Mitarbeitern, auch im Namen von Rat und Verwaltung, herzlichen Dank. Ebenfalls danke ich in diesem Zusammenhang meinem Bauamtsleiter, Herrn Michael Glüh und den Mitarbeitern des Bauhofs für die Durchführung und Umsetzung der Arbeiten an der Brunnenanlage.

Die Aufträge für die Kinderkrippe des Fleckens Dahlenburg können nunmehr nach der öffentlichen Ausschreibung erteilt werden, wenn das Rechnungsprüfungsamt (RPA) des Landkreises Lüneburg keine Bedenken äußert. Der vorgegebene finanzielle Rahmen in Höhe von 350.000 Euro kann jetzt eingehalten werden.

Die Baumaßnahme B 216 - Sommerbeck ist abgeschlossen und die Abnahme ist erfolgt.

Die Restarbeiten und Mängelbeseitigungen im Bereich des 3. Bauabschnittes der Ortskernsanierung im Flecken Dahlenburg sind abgeschlossen.

Die Straßenbaumaßnahmen im Bereich Bahnhof Dahlenburg sind weitestgehend abgeschlossen. Die Gesamtmaßnahme wird aller Voraussicht nach noch im Juli 2011 insgesamt fertiggestellt sein.

Die Planungen Bereich Brücke Ellringen werden voraussichtlich bis Mitte Juli 2011 von der Niedersächsischen Landgesellschaft (NLG) Lüneburg vorliegen, dann wird der

Bauausschuss die Angelegenheit in einer Sitzung beraten.

Im Rahmen der Ortskernsanierung hat der Verwaltungsausschuss der Auftragsvergabe für die Überarbeitung des Verkehrskonzeptes zugestimmt.

Diese wird in den nächsten drei Monaten erfolgen und mittels Träger- und Öffentlichkeitsbeteiligung abgestimmt. Auch dieses Thema wird dann im Bauausschuss zu beraten sein.

Ankündigen darf ich Ihnen an dieser Stelle die Nachstellung der Göhrdeschlacht in der Zeit von 16. bis 18. September 2011.

Als Novum wird es ergänzend zu der Göhrdeschlachtnachstellung die Göhrdespielspiele als Open-Air Theater geben.

Unter dem Titel „1813 Liebe und Tod in der Göhrde“ wird das Open-Air Theater unter der Leitung von Herrn Gabriel Reinking mit Frau Kira Tschirner und Herrn Henning Karge in den Hauptrollen sowie vieler weiterer Akteure auf dem Festspielplatz am Museum Dahlenburg aufgeführt und zwar jeweils am 09./10./11. und 16./17./18. September 2011.

Kartenbestellungen sind online oder im Vorverkauf möglich. Näheres können Sie unter [www.goehrdefestspiele.de](http://www.goehrdefestspiele.de) nachlesen oder unter der Telefonnummer 05851 860 erfragen. Der Veranstalter ist die Samtgemeinde Dahlenburg.

Abschließend für dieses Mal kann ich Ihnen mitteilen, dass der Europäische Partnerschaftsverein Dahlenburg e. V. (EUPAD) für Pfingsten 2012 die Veranstaltung „Spiel ohne Grenzen 2012“ mit unseren europäischen Partnergemeinden Gramsbergen – Niederlande, Le Molay Littry/Frankreich und Damaslawek/Polen plant und vorbereitet.

Mit besten Grüßen  
Ihr Joachim Dassinger  
Samtgemeindebürgermeister Dahlenburg

## Rentenanpassung 2011 verständlicher

[ pm ] Rund 20 Millionen Rentnerinnen und Rentner erhalten zum 1. Juli ihre Rentenanpassungsmittelung. Die Mitteilung wurde jetzt von der Deutschen Rentenversicherung sprachlich überarbeitet und neu gegliedert. Sie ist verständlicher, übersichtlicher und persönlicher. Dadurch können die Empfänger die aktuelle Rentenerhöhung besser nachvollziehen.

Die Rentenanpassungsmittelung gehört zu den Bescheiden und Informationsschreiben, die die Deutsche Rentenversicherung derzeit weiter verbessert. Mitarbeiter der Rentenversicherung bringen gemeinsam mit Sprachexperten des Deutschen Forschungsinstituts für öffentliche Verwaltung Speyer die komplexen rechtlichen Grundlagen in eine verständlichere Sprache. Gleichzeitig achten sie darauf, dass die Texte auch weiterhin verfahrenssicher und auf dem aktuellen Stand der Rechtsprechung sind.

Neben der Rentenanpassungsmittelung werden bereits weitere Schreiben im neuen Stil verschickt. Umfragen bestätigen, dass sich die Kunden mit den neuen Schreiben besser informiert fühlen. Dadurch ging auch die Zahl der Widersprüche spürbar zurück. Verständliche Bescheide haben damit auch wirtschaftliche Vorteile und verringern die ohnehin schon niedrigen Verwaltungskosten der Deutschen Rentenversicherung.

Sprechtag zur Rentenberatung und Kontenklärung alle 14 Tage montags von 9:00-12:00 Uhr im Rathaus der Samtgemeinde.



Foto: A



**Hugo Duschek**

Malerei-Betrieb · Bodenbeläge  
Fachgeschäft  
21368 Dahlenburg  
Tel. 05851 - 344  
[www.hugoduschek.de](http://www.hugoduschek.de)



[www.ohrweg.de](http://www.ohrweg.de)

### Hörgeräte, die...

- ... Sie kostenlos bei  
Sich Zuhause testen können
- ... fast unsichtbar sind
- ... nicht pfeifen
- ... Sie nicht selbst einstellen müssen
- ... auch in lauten Situationen  
das Verstehen verbessern

**gibt's bei uns:**

**HörStudio**  
Weghenkel Der Weg zum besseren Hören

21354 Bleckede  
Breite Straße 10  
0 58 52/ 95 83 63

## Grußwort



Foto: Stadt Bleckede

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Leserinnen und Leser von Dahlemburg-Aktuell,

Sie halten jetzt die 3. Ausgabe einer sich in Richtung Bleckede öffnenden Dahlemburg-Aktuell in den

Händen. Ich freue mich sehr, Sie an dieser Stelle ansprechen und begrüßen zu können.

Wie es dazu kam, dass Sie in der Dahlemburg-Aktuell immer mehr über Bleckede erfahren können, will ich Ihnen an dieser Stelle kurz erläutern.

Der Bereich der Stadt Bleckede gehörte auch schon bisher zum Verbreitungsgebiet von Dahlemburg-Aktuell und hat sich einer breiten Leserschaft erfreut. Redaktionelle Beiträge aus dem Stadtgebiet waren allerdings sehr selten. So ist im Rathaus in Bleckede die Idee gereift, auf Redaktion und Herausgeber der Dahlemburg-Aktuell mit der Frage zuzugehen, ob zukünftig vermehrt auch Beiträge aus Bleckede aufgenommen werden könnten. Für die Stadt Bleckede ein weiterer Weg, ihre Bürgerinnen und Bür-

ger mit Informationen zu versorgen. Dieses wurde dankenswerter Weise von der Samtgemeinde Dahlemburg und der Druckerei Schlüter sehr positiv aufgenommen. Auch in dieser Ausgabe ist wieder einiges über das Geschehen in der Stadt Bleckede enthalten. Das möchten wir alle auch noch weiter ausbauen, wozu sicherlich eine wachsende Anzahl an Inserenten aus dem Bleckeder Raum beitragen könnte. Ich bin sehr zuversichtlich, dass das Interesse für diese sehr ansprechend gestaltete Zeitung bei allen noch weiter wachsen wird, je mehr Informationen aus Bleckede enthalten sind. Daher mein Aufruf an Vereine, Organisationen und Gewerbetreibende: Lassen Sie uns hier gemeinsam versuchen, die Dahlemburg-Aktuell weiter in der Stadt Bleckede zu etablieren und die Zeitung weiterhin sehr informativ und lesenswert zu gestalten. Dann haben wir ein tolles Informationsblatt über die Samtgemeinde Dahlemburg und die Stadt Bleckede hinweg. Ein tolles Zeichen enger Zusammenarbeit und guter Nachbarschaft!

In diesem Sinne grüßt Sie

Jens Böther

Bürgermeister der Stadt Bleckede

## Ferienjob: Wann es brutto für netto gibt

[ pm ] Ferienzeit ist Arbeitszeit – für viele Schüler und Studierende gilt diese Lösung. Mit kleineren Jobs bessern sie in den Sommerferien ihr Taschengeld auf. Wer nur kurzfristig arbeitet oder nicht mehr als 400 Euro im Monat verdient, muss dafür keine Sozialversicherungsbeiträge zahlen und hat brutto gleich netto in der Tasche. Darauf hat die Deutsche Rentenversicherung Braunschweig-Hannover jetzt hingewiesen.

Die meisten Ferienjobber vereinbaren mit ihren Arbeitgebern eine kurzfristige Beschäftigung, dann gilt der Vertrag für längstens zwei Monate oder 50 Arbeitstage. Wird diese Zeit auch bei mehreren Beschäftigungen innerhalb eines Jahres nicht überschritten, spielen Gehalt und Arbeitsstunden keine Rolle und der Job bleibt sozialversicherungsfrei.

Anders geregelt sind Dauerbeschäftigungen. Hierbei kann ein Schüler oder Studierender bis zu 400 Euro im Monat verdienen, ohne selbst Sozialbeiträge zu zahlen. Nur der Arbeitgeber zahlt für ihn Pauschalabgaben, unter anderem 15 Prozent an die gesetzliche Rentenversicherung. Wer jetzt schon zusätzlich fürs Alter vorsorgen möchte, kann die Differenz aus dem Arbeitgeberanteil und dem vollen Beitrag zur Rentenversicherung von 19,9 Prozent aus eigener Tasche draufzahlen. Bei einem Verdienst von 400 Euro sind das 19,60 Euro. Damit sichert man sich zusätzlich auch den Anspruch auf staatliche Zulagen zur Riester-Rente. Sprechtag zur Rentenberatung und Kontenklärung alle 14 Tage im Rathaus der Samtgemeinde Dahlemburg von 9:00-12:00 Uhr.



Foto: A

# HELLAS

Inh. Fam. M. Sountourlis



## Der Grieche in Dahlemburg!

Am Markt 13 · 21368 Dahlemburg  
Tel.: 05851 7348

Öffnungszeiten: Täglich von 11:00 - 23:30 Uhr



Schnell & lecker!



# Gronholz

Garten + Landschaftsbau

## Ihr Fachbetrieb vor Ort

**Henning Gronholz**  
Gärtner - Dipl.-Ing.

An der Alten Schule 6  
21368 Dahlemburg/Gienau

Telefon 05851/602942  
Telefax 05851/602943  
Mobil 0171/9334714  
www.gronholz-galabau.de

- Gartenplanung
- Pflanzarbeiten
- Pflasterarbeiten (Stein, Beton, Holz)
- Pergola- und Zaunbau
- Natursteinmauerbau
- Gehölz- und Gartenpflege
- Teichanlagen/Schwimmteiche



# Stoffdiele

Große Str. 31 · 21354 Bleckede OT Garze

**Freitags Schnäppchentag**  
**30% auf alle Stoffe!**

NÄHMASCHINEN UND SERVICE ·  
POLSTERARBEITEN

Öffnungszeiten:  
Mi. bis Fr. 9-12 Uhr und 15-18 Uhr  
Sa. 9-12 Uhr  
Mo. und Di. geschlossen

Tel. 05852 2900 · www.stoffdiele.de

## Partnerschaft Frankreich-Dahleburg

[ ki ] „Es macht uns viel Freude und Vergnügen, nach Dahleburg zu kommen“, dankte der Vorsitzende des Partnerschaftsvereins aus Le Molay Littry, Hubert Furdyna, für den herzlichen Empfang. Ein wenig Bedenken hatten einige Franzosen wegen der „Bakterien“, aber „wir haben Vertrauen zu unseren Freunden“, versicherte er beim festlichen Abend im Schützenhaus. Seit vielen Jahren komme er nach Dahleburg und es gibt immer wieder Neues zu entdecken, wie ein Rundgang deutlich gemacht habe. In diesem Jahr ist die Delegation mit 46 Personen und einem Durchschnittsalter von 46 Jahren sehr groß. „Unsere

Jugendlichen, die in der Schule Deutsch lernen, erleben bei Ihnen, dass Ihre Sprache eine lebendige ist, die man schnell sprechen kann“. Allerdings von der Geschwindigkeit, mit der Samtgemeindebürgermeister Joachim Dassinger sie im Rathaus begrüßt hatte, war er dann doch sehr beeindruckt. Damit die Gäste alles verstehen, dolmetschte Irmgard Schulz an allen Tagen.

1.150 Kilometer liegen zwischen Le Molay Littry in Frankreich und Dahleburg und dennoch bestehen zwischen Familien beider Orte seit drei Jahrzehnten herzliche Kontakte. Nach 18 Stunden Busfahrt kam die Delegation am Freitag an und freute sich auf ihre Gastfamilien. Das besondere an der diesjährigen Begegnung: 14 Jugendliche unter 15 Jahren waren mitgereist. Trotz einiger Sprachbarrieren verstand sich die Jugend beider Nationen.

Ein interessantes Programm hatte der Ar-



Die 14 Kinder und Jugendlichen aus der Partnergemeinde freuten sich über die herzliche Aufnahme in den Familien und fühlten sich im Kreise ihrer Gastgeber und Kinder wohl. Sprachschwierigkeiten gab es beim Spielen kaum.

beitskreis Le Molay Littry des Europäischen Partnerschaftsvereins Dahleburg (EUPAD) unter seinem Vorsitzenden, Pastor i.R. Gottfried Schröder, ausgearbeitet. Ein Spaziergang durch den Flecken unter fachkundiger Leitung wurde am ersten Besuchtag gern angenommen. Einen ganzen Tag verlebten die Gäste in Hamburg. Lüneburg konnte diesmal ausgespart bleiben, die Salzstadt hatten sie drei Stunden vor der Ankunft in Dahleburg erkundet. Beim Abschied drückte der eine und andere verstohlen einige Tränen weg.

Beim deutsch-französische Abend im Schützenhaus mit einem Festessen erinnerte der Vorsitzende des EUPAD, Bernd Chudzinski, an die 30jährige Partnerschaft, die im kommenden Jahr mit einem Spiel der Nationen mit Franzosen, Polen und Holländern gefeiert werden soll. Er hob besonders die Verdienste von „der großen Mutter des

Arbeitskreises, Maria Staacke“ und des Ehrenmitglieds Altbürgermeister Bernhard Stolte hervor. „Doch ohne Pastor Schröder würde das alles nicht funktionieren“, sagte Chudzinski unter dem Beifall aller Gäste. Ratsmitglied Franz-Josef Kamp freute sich über die gelebte Völkerverständigung zwischen beiden Ländern und wünscht, dass weiterhin Klugheit und Einigkeit bestehe. Furdyna bedankte sich bei den Gastfamilien mit einem edlen Tropfen. Der Festabend verband besonders die Kinder und Jugendlichen, die in den kommenden Jahren die Partnerschaft weiter pflegen sollen. Eine Partnerschaft, zu der es ohne Bernhard Stolte nicht gekommen wäre. Er nahm 1972 erste Kontakte auf. Als Gottfried Schröder als junger Pastor in den Flecken kam, hat der mit der evangelischen Jugend die Partnerschaft mit Leben erfüllt. Daran wurde immer wieder erinnert.



Hubert Furdyna dankte Maria Staacke aus Lemgrave für über zwanzig Jahre Engagement für die Partnerschaft.

### Reifenservice in Dahleburg

- Neu-Reifen
- Runderneuerte Reifen
- Montage und Auswuchten

Fahrräder • Reparaturen  
Ersatzteile • Fahrradverleih



**Tankstelle H.-D. Lenz GmbH**  
Lüneburger Landstr. 6 · 21368 Dahleburg  
Telefon (05851) 60 116 · Telefax 60 115

#### Öffnungszeiten:

Mo - Fr 6.30 - 20.00  
Sa 7.00 - 20.00  
So 8.00 - 20.00

## Metzger - Lindner

Inh. Martin Bergmann  
OT Ahndorf · 21368 Dahleburg



**NEU!**  
Saug-Druckwagen  
zur Gruben- und  
Fettabscheider-  
entleerung

#### Ausführung von:

Pflasterarbeiten, Entrümpelungen, Kanal- und Rohrreinigung, Spülen von Verrieselungen und Drainagen, Erdarbeiten, Bagger- und Radladerarbeiten, Abrissarbeiten

#### Vermietung von folgenden Geräten ab Dahleburg

Minibagger, Radlader 40 km/h, Rüttler, Betonmischer f. Traktor, Gerüst, Aufsitzgartenfräse, Buschschredder bis 15 cm Ø, Schneidisch, Erdbohrer, Holzspalter, Abbruchhammer, Schuttrutschen, Hubbühne 18 m mit eigenem Radantrieb

#### Service

Kanalkamera, Containerdienst, Bauschuttannahme ab 1,50 € p. Tonne, Kies-, Sand-, Mörtel- und Mutterboden-Lieferung, Quarzsand für Reitböden



60 Jahre

Telefon  
**05851-  
203**

Mobil  
**0171 3039198**

## Göhrdefestspiele und -schlacht locken zwischen 9. und 18. September –

[ mada ] In weniger als vier Wochen verwandelt sich der ehemalige Friedhof um die alte Dahlemburger Burgkapelle St. Laurentius in eine große Theaterbühne.

Mit dem Freilichtspiel „1813 Liebe und Tod in der Göhrde“ von Gabriel Reinking ist es den Organisatoren gelungen, mehr als 30 Aktive auf und hinter der Bühne für dieses Open Air Event zu begeistern. Kommen Sie zu dem Kulturspektakel des Sommers! „Mit Stroh unter'm Po“ in angenehmer Atmosphäre können Sie die Liebesgeschichte einer starken Frau zur Zeit der Freiheitskriege verfolgen.



Die Hauptdarsteller bei der Probe: Kira Tschirner und Henning Karge

Nach monatelangen Proben für das Stück sowie den noch laufenden Vorbereitungen für die improvisierten Bühnen ist es am Freitag, dem 9. September um 20:00 Uhr soweit:

An zwei Wochenenden mit insgesamt sechs Vorführungen und zwei weiteren Tagen mit der Nachstellung der Göhrdeschlacht (16.-18.9.) erwarten die Organisatoren reges Interesse aus nah und fern. Zu den zahlreichen Schlachtenbummlern an der Göhrde kommen dieses Jahr erstmalig Hunderte von Theaterbesuchern, die die vier Abend- und zwei Nachmittagvorstellungen am Freilichtplatz des Dahlemburger

Museums besuchen.

Neben dem herausgeputzten Platz hat sich auch das Museum auf zahlreiche Besucher und Geschichtsinteressierte vorbereitet.

Nachfolgend finden Sie das komplette Programm zum Göhrde Open Air. Sie haben noch keine Karte? Dann haben Sie jetzt die Möglichkeit, eine von 10 Freikarten zum Open Air Theater zu gewinnen. Beantworten Sie einfach die drei Fragen zum Heldenmädchen Eleonore Prochaska und geben den Schein bei der Samtgemeinde Dahlemburg, Tourist Information, oder bei einer der regionalen Vorverkaufsstellen ab. Die ersten zehn richtigen „Einsendungen“ erhalten direkt vor Ort Ihre Freikarte (nur 1 pro Familie) Mitwirkende des Ensembles, der Samtgemeinde und der Rechtsweg sind ausgeschlossen.

Zahlreiche Vereine und Gruppen bereichern auch dieses Jahr wieder beide Veranstaltungen: Zu den ungefähr 300 aktiven Nachstellern an der Göhrde kommen viele regionale Vereine zur Eröffnung der Göhrdeschlacht auf den Dahlemburger Marktplatz, die von der MGV Concordia Dahlemburg und den Jagdhornbläsern des Hegering Bleckede gestaltet wird. Mit den „Ostheide Pipers“ kommen am Samstag auch alle Freunde traditioneller schottischer Märsche auf ihre Kosten.

### Programm

#### Freitag, 9. September

20:00 Uhr Premiere Open-Air Theater „1813 Liebe und Tod in der Göhrde“, Heimatmuseum Dahlemburg (Einlass ab 19:00 Uhr)



#### Samstag, 10. September

20:00 Uhr Open-Air Theater am Museum Dahlemburg

#### Sonntag, 11. September

15:00 Uhr Open-Air Theater am Museum Dahlemburg

#### Freitag, 16. September

18:00 Uhr Eröffnung der Göhrdeschlacht auf dem Marktplatz Dahlemburg mit anschließendem Marsch zum Heimatmuseum

20:00 Uhr Open-Air Theater am Museum Dahlemburg

#### Samstag, 17. September

ab 10:00 Uhr Biwakführungen, Lüben an der Göhrde

11:30 Uhr Kranzniederlegung am Denkmal

14:30 Uhr Gefechtsnachstellung auf dem Lüben Berg am Biwak

15:30 Uhr Parade der Nachstellergruppen

16:00 Uhr Feldlazarett-Darstellung

20:00 Uhr Open-Air Theater am Museum Dahlemburg

#### Sonntag, 18. September

08:30 Uhr Radtour zur Nachstellung

09:30 Uhr Andacht am Massengrab

10:00 Uhr Lagerführungen für Besucher

11:00 Uhr Gefechtsnachstellungen am Biwak

15:00 Uhr Open-Air Theater am Museum Dahlemburg

## AUTO CHECK

## FAHRMA GmbH

Die richtige Adresse, wenn's ums Auto geht...

- ▲ EU-Neuwagen
- ▲ Gebrauchtwagen
- ▲ Finanzierung
- ▲ Reparaturen aller Fabrikate
- ▲ Inspektionen
- ▲ HU und AU-Abnahme
- ▲ Klimaanlage-service
- ▲ Motordiagnose
- ▲ Reifen + Räder
- ▲ Karosserie-Instandsetzung

Kfz-Meisterbetrieb

Andreas Löwrick  
Hans-Erich Schienke  
Geschäftsführer

Lüneburger Landstr. 16  
21368 Dahlemburg  
Telefon 05851 591  
Fax 05851 7784  
eMail info@fahrma.de  
Internet www.fahrma.de



Praxis für Physiotherapie

## Axel Meyer

Physiotherapeut

Masseur

und med. Bademeister

Ellringer Straße 8  
21368 Dahlemburg  
Tel. 05851/97 98 72

Öffnungszeiten:  
Montag-Freitag 8.00-12.00 u. 14.00-18.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

## Freikarten zu gewinnen!



- 1) Wie hieß Eleonore Prochaska als Soldat?

---

- 2) In welcher Einheit hat die Prochaska gekämpft?

---

- 3) Welcher bekannte deutscher Musiker hat für Eleonore Prochaska einen Trauermarsch komponiert?

## Wichtige organisatorische und Verkehrshinweise!

Der Auf- und Abbau zu den Festspielen erfolgt ab dem 15.8. auf dem Museums-gelände (Absperrungen, Container, Toilettenwagen, Bühnen- und Technikurbau, Anlieferungen Strohballen). Die Anlieferungen müssen komplett über den Marienauer Weg erfolgen. Für das Technik- und Hilfspersonal sollen einige Parkplätze am Marienauer Weg freigehalten werden, soweit dieses nicht die Anwohner dort einschränkt! Ein Parken auf dem Gelände ist nicht vorgesehen. Bereits am Sonntag, 4.9. beginnen die großen Technik- und Hauptproben. Zum 6. und 7.9. werden erste Aufführungen (1.+2. Hauptprobe) Besucher locken. Eine Parkregelung mit Geschwindigkeitsreduzierung wird es

ab Dienstag, 6.9., geben!

Folgende Parkflächen sind vorgesehen: Friedhof am Ortseingang rechts, EDEKA/Neukauf Maik Dumnick (nach Geschäftsschluss ab 19:00 Uhr), KFZ Werkstatt Kümpel Ecke Lüneburger Landstr./Ellringer Straße.

Der Fußweg hinter dem Museum wird ab ca. 15.8. als Durchgangsweg zum Marienauer Weg gesperrt.

Haupteingang für das Open Air Theater ist an der Ecke Lüneburger Landstr./Marienauer Weg, wo sich auch eine Fußgänger-rampel befindet.

Busse können nach Absprache ggf. direkt vor dem Museum an der Hauptstraße kurz anhalten zum Ein- und Aussteigen der Besucher.

Der Abbau erfolgt unmittelbar nach den Theateraufführungen ab 18. bzw. 19.9.

Eine Ausschilderung der Parkflächen und allgemeine Ankündigung der Festspiele mit Aufstellern und Transparenten ist vorgesehen. Wir bitten um Ihr Verständnis und Beachtung.

Der Veranstalter



Festspielort Dahlemburger Heimatmuseum

## Göhrdemarsch

[cozi] Eine weitere Neuerung wird es im Rahmen der Göhrdeschlacht geben, denn es ist nun 198 Jahre her, dass die Alliierten von Dömitz bis zur Göhrde marschierten und dort um unsere Freiheit kämpften. In Gedenken an diese Zeit, an all die Strapazen und Entbehrungen, die Bürger und Soldaten auf sich nehmen mussten, wird es in diesem Jahr zusätzlich einen historischen Marsch zum Göhrde-Gefechtsfeld geben, der vom Napoleonik e.V. initiiert wird.

Wie vor 198 Jahren werden sich die Marschierenden aus ihren Tornistern, von gesammelten und den von der Bevölkerung requirierten Lebensmitteln ernähren. Bei diesem Marsch werden Reenactor (Darsteller) der Alliierten und der Franzosen mit ihren Verbündeten zugegen sein, die in ihren möglichst authentischen Uniformen für so manche Überraschung sorgen werden.

Am 14. September wird es in Damnatz losgehen, eine weitere Gruppe wird vom Elbübergang Dömitz aus starten, wo Generalleutnant von Wallmoden 1813 mit ca. 12.000 Mann stand. Die zu marschierende

Strecke wird wie 198 Jahre zuvor entsprechend der alten Postroute durch Dannenberg in Richtung Oldendorf und Göhrde gehen, wobei wir uns an historische Gegebenheiten halten.

Die Ankunft am Göhrde-Gefechtsfeld ist am 16. September um die Mittagszeit geplant, so dass die Beteiligten ein klein wenig Zeit zum Ausruhen haben werden, bevor es mit der Eröffnungsveranstaltung der Göhrdeschlacht weitergeht.

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.napoleonik-ev.de](http://www.napoleonik-ev.de).

Foto: I. Prien

**KARTOFFELHOF**

**STRAMPE**  
GIENAU

**Kartoffeln  
direkt vom Erzeuger  
aus der Region Lüneburg**

Eckardt Strampe  
OT Gienua • An der Ziegelei 14  
21368 Dahlemburg  
Tel.: 05851-7816 • FAX: 05851-94 47 34  
[www.kartoffelhof-strampe.de](http://www.kartoffelhof-strampe.de)

DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN ABSCHLUSS GEBEN

**OVERIN**

**BESTATTUNGEN**

Lüneburger Str. 16 · 21368 Dahlemburg

Tel. 05851 944339 · Tag und Nacht

## Was ist los zwischen Dahlemburg und Bleckede?

### August 2011

Samstag, 13.08. bis Sonntag, 14.08., Bleckede, Biosphaerium Elbtalau: „13. Historisches Burgfest“, Tel.: 05857 977975

Samstag, 13.08. und Sonntag, 14.08., Nahrendorf, Jugend-Reitturnier

Sonntag, 14.08., Bleckede, Schützenplatz: „28. Bleckeder Oldtimer-Tag“, Tel. 05854 1084

Dienstag, 16.08., Jugendzentrum Dahlemburg, „Dahlemburger Wasserschlacht“, Tel. 05851 7600

Samstag, 20.08., Bleckede, 18:00 Uhr, Gasthaus Zurmühlen, „Sommerfest des Club Geselligkeit“

Dienstag, 30.08., LandFrauenverein Nahrendorf, Radtour zum Breeser Grund, Treffen: 13:30 Uhr auf dem Hof Genzel in Oldendorf, Anmeldung bis 23.08. bei Brigitte Leimbach, Tel. 05855 595

Dienstag, 30.08., 13:00 Uhr, Treffpunkt VB-Parkplatz – Wandertour mit Führung in den Breeser Grund mit Kaffeepause. Kostenbeitrag 5,00 €. Anmeldung 05851 7011 oder 1572 bis zum 20.08.2011.

Freitag, 19.08. bis Sonntag, 21.08., 14:00-17:00, Industriekulturtag Metropolregion Hamburg, mit Büchermarkt am Wasserturm (20.8.), Tel. 05851 602415

Freitag, 26.08., 15:00-16:30 Uhr, ADAC-Sunflower Oldtimerausfahrt, Marktplatz Dahlemburg, mit Stempelstelle, Veranstalter: ADAC Hansa e.V., Tel. 040 23919260

Samstag, 27.08., Horndorf, 19:30 Uhr, Sommernachts-Jazz, Emma's Scheune & Hofladen

### September 2011

Freitag, 02.09. bis Sonntag, 04.09., Dahlemburg/Nahrendorf, ab 12:00 Uhr, Fahrt zum Lichterfest Gramsbergen; Fahrtkosten 45,- bitte bis 24.8. auf das Konto der Sparkasse Lünebg. Nr. 65103996 überweisen, Abfahrt ab Marktplatz, Veranstalter: EUPAD, AK Gramsbergen, Tel. 05851 1486

Dienstag, 06.09., im Gasthaus Kehr wieder Vortrag: „Von der Wabe bis zum Glas“

Samstag, 10.09., Bleckede, 20:00 Uhr, Schlosshof Biosphaerium Elbtalau: „Tobias Bigger, Klavier, Inna Kogan, Violine - Klassische Musik für Duo“, Tel. 05852 951414

Freitag, 16.09., Blutspende von 15:30 Uhr bis 19:30 Uhr, Schützenhaus Dahlemburg

Sonntag, 18.09., Pommoissel, ab 7:00 Uhr, Kartoffelsonntag mit Flohmarkt, Dorfgemeinschaftshaus, Veranstalter: FF d. Freiw. Feuerwehr, Tel. 05855 623

Samstag, 24.09., Horndorf, 19:30 Uhr, Geschichtenlieder mit Lukenpark, Emma's Scheune & Hofladen

Samstag, 24.09., Bleckede, 19:00 Uhr, St. Jacobi Kirche, Schlossstraße 1: „Mongolischer Kehlkopfesang“, Tel.: 05852 1386

Freitag, 30.09. bis Sonntag, 09.10., Harmstorf/Dübbekold ELBgenuss Quer zum Strom, verschiedene Orte, Veranstalter: Agentur ELBgenuss, Tel. 05883 989193

### Oktober 2011

Dienstag, 04.10., Hotel zur Münchnerin Vortrag von Herrn Novotny „Humanitäre Hilfe für die Ukraine“

Mittwoch, 05.10., 9:30 Uhr, Treffpunkt VB-Parkplatz. Frühstücksbuffet im Gasthaus Trapp, Ellringen. Anmeldung 05851 7011 oder 1572 bis zum 28.09.

Mittwoch, 05.10., Erntedankfest: 16:00 Uhr, Andacht in der Neetzer Kirche, anschl. Essen im Gasthof Zurmühlen in Breetze. Anmeldung bis zum 25.09. bei den Ortsvertrauensfrauen, Neetzer Kirche 15.45 Uhr, Fahrgemeinschaften, 8 € p. P.

Freitag, 07.10., Bleckede, 18:30 bis 21:00 Uhr, Kindertagesstätte Robert-Koch-Str., Robert-Koch-Str. 9: „Laternen- und Lichterfest“

### „1813 Liebe und Tod in der Gohrde“

Open Air Theater am Museum Dahlemburg  
Freitag, 09.09. - Sonntag, 18.09.  
Termine s. Seite 6

### Gohrdeschlachtnachstellung

Freitag, 16.09., 18:00 Uhr, Eröffnung auf dem Marktplatz Dahlemburg  
Samstag, 17.09., ab 10:00 Uhr, Biwakführungen, Lüben an der Gohrde  
11:30 Uhr Kranzniederlegung  
14:30 Uhr Gefechtsnachstellung auf dem Lüben Berg am Biwak  
15:30 Uhr Parade der Nachstellerguppen  
16:00 Uhr Feldlazarett-Darstellung  
Sonntag, 18.09., 8:30 Uhr, Radtour zur Nachstellung, Abfahrt Marktplatz Dahlemburg  
9:30 Uhr Andacht am Massengrab  
10:00 Uhr Lagerführungen für Besucher  
11:00 Uhr Gefechtsnachstellungen

- ▼ Elektro-Installation
- ▼ Elektrogeräte
- ▼ Miele-Kundendienst
- ▼ Datennetzwerk
- ▼ Telefonanlagen



Hauptstraße 7-9 · 21368 Dahlemburg/Lemgrabe  
Telefon (0 58 51) 441 · Telefax (0 58 51) 444



**MOLDA AG:** weltweit führend bei der Trocknung hochwertiger Lebens- und Nichtlebensmittel. Unser Erfolg basiert auf modernster Technologie und den Erfahrungen unserer Experten.

**MOLDA AG** – global denken, lokal handeln: wir sind ein zuverlässiger Partner der Samtgemeinde Dahlemburg und der größte Arbeitgeber im Landkreis.



Kontrollierte Qualität im freien MOLDA-Werksverkauf: Im Rahmen eines Ausbildungsprojektes leiten unsere Auszubildenden den Werksverkauf und bedienen Sie gern.

[www.molda-werksverkauf.de](http://www.molda-werksverkauf.de)

**MOLDA-Werksverkauf: in Dahlemburg auf der Mühlenstraße 2 rechts von der Werkseinfahrt.**

Öffnungszeiten: dienstags und donnerstags von jeweils 9:00 - 11:00 Uhr und 13:00 - 15:00 Uhr.

MOLDA AG · 21368 Dahlemburg · Gartenstr. 13 · Telefon (05851) 88-0 · E-Mail: [info@molda.de](mailto:info@molda.de) · [www.molda.de](http://www.molda.de)

## Pfingstcamp der Royal Rangers in Dahleburg

[ *mada* ] Die Fahne der Königlich christlichen Naturschützer (Englisch: Royal Rangers) war wahrscheinlich das Erste, was über dem Camp von Quickborn bei Dahleburg hing. Bereits zum zweiten Mal hatten zwei Stammgruppen aus Lüneburg und Dannenberg eine ehemalige Sandgrube als Platz auserkoren. Halbwegs versteckt und gut vorbereitet, hatten die Teamleiter Ralf Knitt (47) und Michael Meyer (21) dieses Fleckchen Erde vom Dahleburger Feuerwehrchef Walter Bruns zur Verfügung gestellt bekommen.

So konnte die örtliche Wehr auch mit Wasser und Zelten aushelfen. Mit 21 Teil-

Spiele und Wanderungen z. B. auch das Freibad vor Ort besucht wurde.

Auf die Frage, was denn „christlich“ bei diesen Pfadfindern sei, kam es wie aus einem Munde: „Die Wertevermittlung von Kameradschaft und Nächstenliebe“. Denn nur im verlässlichen Vorleben und Vortun können die jungen Menschen an das Leben herangeführt werden. Eltern geben gerne in vertrauensvoller Erwartung ihre Kinder hier in die kurzen Ferien. Dass die Arbeit sinnvoll ist, sieht auch der Stadtjugendring in Lüneburg so, der gerade einige Hundert Euro für die Anschaffung eines Jurtezeltes gespendet hat.



Foto: M. Dauber

Nach kurzem Trompetenappell haben sich alle Pfadfinder zum Gruppenbild versammelt. Danach gibt's zur Belohnung ein Eis. Die Sonne lacht!

nehmern zwischen 9 und 17 Jahren sowie 11 Teamleitern fiel das diesjährige Camp deutlich größer aus als das letzte. Immerhin, denn die beiden Gruppen gibt es erst wenige Jahre und Dahleburg wurde offenbar als Treffpunkt auf halber Strecke ausgesucht. Aber nicht nur deshalb. Dem in der Jugendarbeit erfahrenen Ralf Knitt ist Dahleburg nicht fremd, seine Eltern wohnen schon seit 1977 in der Wochenendsiedlung Buendorf.

So verwundert es nicht, dass neben der genauen Geländekenntnis für derartige

In verschiedenen Teams sind Lagerausrüstung und Programm vorbereitet worden. Lagergottesdienste gehören bei den RR dazu, frei nach ihrem Motto „allzeit bereit - allzeit bereit für Jesus Christus“.

Ein schöneres Pfingsten als in der Natur (zu glauben) kann man sich kaum vorstellen, scheint doch ein verlässlicher Team- und Mannschaftsgeist über allem zu stehen, darüber nur die Fahne im Wind und ein paar Regentropfen, die der Himmel wie zum Grube zur Abhärtung in das Lager schickt ...

## Nordkap erreicht: 4.000 km mit dem Hundegespann

[ *up* ] Sie erinnern sich? In der Märzausgabe von DA berichteten wir über die bemerkenswerte Regula Schweizer, die sich im Januar trotz gravierender körperlicher Einschränkungen aus der Schweiz auf den Weg zum Nordkap gemacht hatte. Gemeinsam mit ihren beiden Hunden Miro und Naira und einem von beiden gezogenen Wagen.

Sie hat es wahrlich geschafft! Am 28. Juni hat sie trotz einer Vielzahl von Hindernissen ihr Ziel erreicht, mittlerweile befindet sie sich auf dem Rückweg in Schweden.

Wer wie viele DA-Leser die spannenden und sehr persönlichen Reiseberichte dieser bemerkenswerten Frau verfolgen möchte, kann dies unter [www.dog-trekking.ch](http://www.dog-trekking.ch).



**Wohngebäudeversicherung:  
Jetzt mit neuen Leistungen!**

**Ihr Haus:  
kinderleicht gut  
versichert**

Wir beraten Sie gern:

LVM-Servicebüro  
Henning Köllmann  
Dannenberger Landstr. 8  
21368 Dahleburg  
Telefon (0 58 51) 2 36  
[info@koellmann.lvm.de](mailto:info@koellmann.lvm.de)

**LVM**  
VERSICHERUNG

**Karl Grabenhorst**  
Inh. Thomas Grabenhorst  
**EISENWAREN**  
Dannenberger Landstraße 17  
21368 Dahleburg  
Tel. (0585 1) 573 · Fax (0585 1) 7869

## Rückblick Schützenfest 2011 in Dahleburg

[ thae ] Viele Monate der Vorbereitung bedarf es, das Schützenfest in Dahleburg zu organisieren. Und dann ist es auch schon wieder vorbei! Man kann nur zu einem Ergebnis kommen: Dieses Fest war ein voller Erfolg, u. a. auch, weil sich so viele Menschen daran beteiligt haben.

Nicht nur der Aufmarsch der Dahleburger Schützen mit großen Abteilungsstärken, sondern auch viele Zuschauer haben sich auf den Weg zur öffentlichen Eröffnung des Schützenfestes gemacht.

Nach einem verkürzten Ummarsch zum Schützenhaus wurde der Festkommers mit der musikalischen Begleitung des Bläserorchesters Bleckede durchgeführt. Die prägnanteste Rede ist traditionell die Festrede des Königshauptmanns, in diesem Jahr gehalten von Lars Pischke. Sein ausgewähltes Thema „Die Würde des Menschen“ umriss viele Lebenslagen und regte zum Nachdenken an.

Bei den Schlachtreden der drei Hauptleute (Lars Pischke, Sven Taeger, Dirk Seedorf) wurde, mit viel Humor und besonders mit kleinen verbalen Seitenhieben, die Stärke seines jeweiligen Korps herausgestellt.

Zahlreich waren auch die Schützen-schwester und Schützenbrüder unserer Gastvereine am Samstag unserer Einladung zum Ummarsch an die Residenz SM Ingo - Der Hölzerne – und zum Kommers gefolgt.

Das Autohaus Hartmut Hacker aus Dahleburg stellte erneut das bereits bekannt begehrte „Fordwochenende“ zur Verlosung bereit. Eine Wochenendreise mit einem aktuellen neuen Fordmodel in ein 5 Sterne Hotel mit Vollverpflegung und Taschengeld. Als glückliche Gewinnerin konnte sich Marion Bruschke den Gutschein abholen.

Da die Lautsprecher in der Decke des Schützenhauses schon über ihren Alterszenit hinaus sind, planen wir für das nächste Jahr

in Eigenregie eine separate Lautsprecheranlage aufzubauen.

Im Anschluss wurde das Königsschießen eröffnet. Parallel nahmen die Damen und Jungschützen Platz, um ihre neue Majestäten zu ermitteln.



Die Königsfamilie 2011

Pünktlich um 16:45 Uhr ließ Kommandeur Werner Taeger zur Proklamation antreten und Präsident Thomas Haese gab das Ergebnis des Königsschießens 2011 bekannt. Als neue Jungschützenmajestät wurde Rene Sander ausgerufen. Zu seinen Adjutanten rief er Lucas Pfannenbergl und Leon Kressner aus. Es folgte die Bekanntgabe der neuen Blumenkönigin. Hier setzte sich Manuela Haese an die Spitze und wählte sich Constanze Johansen und Ilona Prause zu ihren Adjutantinnen. Dann wurde es noch spannender. Der Hauptmann des Jägerkorps, Sven Taeger – der Ingenieur – wurde mit viel Beifall aus allen Reihen zur neuen Schützenmajestät ausgerufen. Ihm zur Seite stehen die Adjus Dierk Blume und Thomas Haese.

Um 19:30 Uhr ging es dann ins Schützenhaus. Durch die starken Abordnungen

aus den eigenen Reihen und besonders der Gastvereine aus Nahrendorf, Bleckede, Bavendorf und Ahndorf war die gesamte Tanzfläche über den ganzen Abend immer gefüllt und es herrschte eine hervorragende Stimmung auf dem Saal.

Die Änderung, sich in den Korps-Lokalen zum deftigen Frühstück am Sonntagmorgen einzufinden, unterstützte die Beteiligung anlässlich des Kinderschützenfestes. Über 100 Schützendamen, Jungschützen und Schützen begrüßten unsere Kinder auf dem Markplatz, um gemeinsam die Luftballons der Kinder in den Himmel steigen zu lassen. Ein wunderschöner Anblick.

Leider meinte der Wettergott es an diesem Tag nicht so gut mit uns, so dass viele Spiele ins Schützenhaus verlegt werden mussten. Trotzdem ist es dem Kinderkomitee wieder gelungen, den Kindern ein abwechslungsreiches Programm zu bieten.

Und natürlich wurden auch hier die neuen Majestäten ermittelt. Bei den Mädchen setzte sich Jana Dieudonné an die Spitze und wählte sich ihre Schwester Chiara und Cheyenne Schwieder zu ihren Adjutanten. Kinderkönig wurde Sven Peter und seine Adjus sind Bruder Jan und Timm Meyer.

Einen besonderen Dank möchte ich an alle Sponsoren und den vielen Helfern für Ihre Unterstützung und Organisation sagen. Mit Eurer Zuwendung und Tatkraft haben wir dieses Fest gemeinsam zu einem harmonischen, friedlichen und erfolgreichen Schützenfest 2011 geführt. Danke!

Mittlerweile hat auch schon die Preisverteilung der drei Schießwettbewerbe stattgefunden. Die jeweils besten Schützen waren in den Disziplinen KK-Teiler Falko Semmeroth 104,8, KK-Auflage Bärbel Kaiser 30 Ringe und LG-Teiler Rolf Geißler 13,9.



**UMWELT SCHONEN. GELD SPAREN.**



**HARTMUT HACKER**

der freundliche  
Autogasexperte  
mit Gastankstelle  
in Ihrer Nähe  
(für alle Fabrikate)



**Autohaus Hartmut Hacker e.K. Dannenberger Landstr. 9 in Dahleburg Tel 0 58 51 . 6 01 80**

## Dahleburger Geschichte(n) beim Spaziergang erleben

[ mada ] Dahleburg bietet allerlei Wissenswertes aus der Geschichte. Erleben Sie deshalb einen informativen und zugleich spannenden Spaziergang durch den alten Flecken der Schusterburg mit Christel Andres.

Führungen finden statt am 2. Samstag im Monat um 15:00 Uhr. Die nächsten Termine sind somit der 13. August, 10. September und 8. Oktober.

Treffpunkt: Am Marktplatz vor dem Gasthaus „Kehrwieder“. Die Kosten betragen 6,00 Euro pro Person, Kinder bis zu 12 Jahren frei. Im Preis enthalten sind ein Fläschchen „Bibergeil“ oder „Moorgeflüster“ und ein rustikales Schmalzbrot.

Bitte melden Sie sich an unter Telefon 05852 958458 oder Fax 05852 958492. Veranstalter: Verkehrsverein Elbtalauwe Bleckede-Dahleburg e.V.



Foto: M. Dauber

Christel Andres erzählt Spannendes

## 100 Jahre Museumsverein Dahleburg – Festveranstaltung auf den 15. Oktober verschoben

[ mada ] Was lange währt ... war, ist und wird gut bleiben. So oder ähnlich könnte das Jubiläum für einen Verein überschrieben sein, der vor Ort stark verankert ist und von fast 200 Mitgliedern getragen wird.

Ausgangspunkt seiner einhundertjährigen Geschichte ist die aus großen Feldsteinen gehauene und schon 700 Jahre alte Laurentius Kapelle, die Aufbruchstimmung vieler engagierter Bürger Anfang des 20. Jahrhunderts (man denke nur an die zahlreichen anderen Vereins-, Genossenschafts- und Gesellschaftsgründungen wie die des Elektrizitätswerkes, der Molkerei, Post- und Telegraphie, Mühlenbetrieb oder Saatzuchtgenossenschaft) und die unermüdlichen Beiträge und Anhaltspunkte, die der Museumsgründer und langjährige Leiter, Louis Baumgarten, dem Verein gab.

In seinem kurzen Vorwort zu den Dahleburger Ortsbeiträgen schreibt der ehemalige Lehrer 1932, dass es ihm „nicht möglich sei, eine vollständige Dahleburger Geschichte zu schreiben, [wohl] aber einige Bilder aus derselben aufzuzeichnen, die vielleicht einmal einer berufeneren Hand in späterer Zeit Anhaltspunkte geben können zu weiteren Nachforschungen.“

Sicher war Baumgarten kein Visionär, aber er und viele seiner Nachfolger haben mit ihrer Arbeit stets die Grundlagen der Fortführung musealer Arbeit gelegt.

Was nun ‚museale Arbeit‘ ausmacht, kann am besten dort besichtigt oder auch eingesehen werden, wo Artefakte und ausgewählte Gegenstände die Sinne erreichen: im Museum selber oder auch in den zahlreichen Veröffentlichungen, die den Verein im Laufe der letzten Jahrzehnte immer wie-

der ins Licht der Gegenwart und seiner Öffentlichkeit brachten. Exemplarisch genannt sei hier die Chronik von Dahleburg mit den Streifzügen durch die Geschichte, die der Museumsverein dank der vor wenigen Jahren verstorbenen Realschulrektorin Charlotte Wodaage 1989 herausbringen konnte.

Zahlreiche Umbauten und neue Einrichtungen haben das Innere der ehemaligen Burgkapelle immer geprägt und ausgemacht. So zuletzt der größere Umbau mit Treppenaufgang und Ausbau des Obergeschosses Anfang der 90er Jahre. Interessante Ausstellungen und tausende von Besuchern haben das Haus ausgemacht und bestimmen es noch heute.

Wenn Sie mehr zu Geschichte des Vereins, seiner Heimstatt und Wirkungsstätte erfahren wollen, dann sind sie herzlich zu den saisonalen Öffnungszeiten - oder nach Absprache - bis Ende Oktober (mittwochs und sonntags von 14:00 bis 17:00 Uhr) ins Museum eingeladen. Unsere neue Telefonnummer ist 05851 9797332.

Eine wichtige Mitteilung für unsere Mitglieder: Aufgrund von noch andauernden Archivierungs- und Umgestaltungsmaßnahmen im Museum sowie der laufenden Vorbereitungen des Open Air Theaterstückes „1813 Liebe und Tod in der Gohrde“, das zwischen dem 9. und 19. September am Museumspark aufgeführt wird, muss der ursprünglich für den 26. August angekündigte Termin zu den Jubiläumsfeierlichkeiten auf den 15. Oktober verschoben werden! Der Museumsvorstand bittet um Verständnis und freut sich dann, die Feierlichkeiten als „Weinfest“ mit seinen Mitgliedern, Ehemaligen und Freunden begehen zu können!

**Mittwochs haben wir bis 20 Uhr geöffnet!**

**HAAR AUS Friseur**

Gabriele Fietkau  
Bahnhofstr. 9  
21368 Dahleburg  
Telefon: 05851/234

**GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU VON A-Z**

**TIM MEYER**  
Ihr Fachmann vor Ort

NEETZENDORF 1  
21368 BOITZE  
TEL. 05851 495  
Mobil 0151 17625810  
m.e.meyer@t-online.de

- Pflasterarbeiten
- Pflanzarbeiten
- Rasenansaat
- Hubbühnenarbeiten
- Gefahrbaumfällung
- Radladerarbeiten
- Minibaggerarbeiten
- Teichanlagen
- Abbrucharbeiten
- Reitplatzanlagenbau

## Maritimes Sommerfest im Johanneshaus Dahlemburg

[ angr ] Am 2. Juli 2011 waren alle Bewohner/Innen, Angehörige und Gäste eingeladen, das diesjährige Sommerfest im Johanneshaus gemeinsam zu feiern.

Der Nachmittag begann, anders als geplant, im voll besetzten Forum - maritim dekoriert von Bärbel Holz. Die tags zuvor aufgebauten Zelte in der Außenanlage blieben verwaist, denn aufgrund der nassen und kühlen Witterung musste kurzfristig umdisponiert werden. Dieses tat der guten Stimmung aber keinerlei Abbruch.

Für ein schönes und abwechslungsreiches Kuchenbuffet und die Getränke sorgte das Küchenteam unserer Hauswirtschaftsleiterin Hilke Tiedemann, die auch sonst für das leibliche Wohl unserer Bewohner und Kunden für das „Essen auf Rädern“ zuständig ist.

Nach der Begrüßung durch den Geschäftsführer der Steindorf Gruppe, Harald Steindorf, und die Pflegedienstleiterin Anke Grzyb sorgte der „Bleckeder Shantychor“ für sommerliche, maritime und fröhliche Stimmung. Stimmgewaltig gab die Truppe Seemannslieder aus ihrem Repertoire zum Besten, die allseits bekannt waren. Unsere wie immer - textfesten Senioren haben dementsprechend mitgesungen, -geschunkelt und -geklatscht. Alle, und das gilt gleicher-

maßen für unsere Bewohner, Angehörige und Gäste, wie auch für alle Mitarbeiter, waren wieder rundum begeistert. Beim gemeinsamen Kaffeetrinken wurde natürlich auch ausgiebig geklönt.



Bewohner und Angehörige genossen die ausgelassene und fröhliche Stimmung

Für einen schönen Abschluss dieses gelungenen Nachmittags sorgten unter anderem Horst Beck und Anke Grzyb mit Gitarre und Akkordeon, zu deren Liedern unsere Senioren noch einmal kräftig mitsangen und tanzten. Abgerundet wurde dieser Tag zu guter letzt mit einer von unserem Koch Jens Paul kreierten leckeren Kartoffelsuppe, die allen Teilnehmern sehr gut mundete. Ein wirklich gelungener Abschluss.

Ein herzliches Dankeschön auf diesem Wege noch einmal an alle Beteiligten, die zum Erfolg dieser gelungenen Veranstaltung beigetragen haben.

## Kinderschützenfest Ahndorf

[ ki ] Die Überraschung für Natalie Meins aus Dumstorf-Eimstorf, dass sie es geschafft hat, Kinderkönigin beim Schützenverein Ahndorf zu werden, war für sie zuviel. Erst nach mehrmaligem Überreden der Mutter hellte sich ihre Miene auf. Aber so richtig freuen mochte sie sich dennoch nicht. Dabei gab es eine Neuerung: Die Familie Moser aus Seedorf schenkte dem Verein für die Mädchen ein neues modernes Diadem. Natalie trug es zum ersten Mal. Ihre Adjutantin ist ihre Schwester Lucie.

Ganz anders war das bei den Jungen: Als Fabian Pahl aus Seedorf zum Kinderkönig proklamiert wurde, freute er sich riesig und stellte sich ganz souverän für ein Foto neben die Kinderkönigin. Sein Adjutant ist Sebastian Harwege. Für die Beiden war es „ein Tausch“ der Insignien, denn im letzten Jahr war es anderes herum: Sebastian wurde König und Fabian Adjutant. Sebastian merkte nach der Proklamation kritisch an, dass die Adjutantenschleife viel zu lang sei.



Kinderkönige mit Adjutanten unter einem Blumenbügel

Lassen Sie sich pflegen.

Wir laden Sie herzlich ein!

- menschlich
- sicher
- individuell

Steindorf  Gruppe

**Johanneshof Bleckede**  
Köstorfer Berg 8 • 21354 Bleckede  
Tel.: 05854/9693-0

**Johanneshaus Dahlemburg**  
Moorweg 14 • 21368 Dahlemburg  
Tel.: 05851/9792-0

## Ausbildung verhindert Einbildung

**Nachhilfe und Prüfungsvorbereitung** für alle Klassen.  
**PC-Kurse** für Einsteiger und Aufsteiger (auch speziell für Senioren).

**Lerntreff**  
BEVENSEN 

Tel.: 058 21 99 23 26 · [www.lerntreff-bevensen.de](http://www.lerntreff-bevensen.de)

## LandFrauenaktionstage 2011

[ dela ] Der deutsche LandFrauenverband ruft von Mai bis September 2011 zu einem bundesweiten Projekt auf. Unter dem gemeinsamen Motto „Unterwegs zu neuen Chancen“ sind LandFrauen in ganz Deutschland unterwegs, um neue Ideen für die Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen im ländlichen Raum zu entwickeln. Jeder Kilometer zählt, egal ob gewandert, geradelt oder gepaddelt wird.

Im Rahmen dieser Aktionstage werden Spenden zugunsten der Stiftung „Eine Chance für Kinder“ gesammelt. Diese Initiative setzt sich für den Aufbau eines bundesweiten Netzwerkes von Familienhebammen ein, um die Lebensbedingungen von sozial benachteiligten Müttern und Kindern nachhaltig zu verbessern.

Der Dahleburger LandFrauenverein unterstützt diese Aktion am Dienstag, den 30.08.2011 mit einer gemütlichen 2 - 3stündigen Wandertour in den Breeser Grund. Eine Kaffeepause ist eingeplant. Kostenbeitrag: 5.00 €. Wer Lust hat mitzuwandern meldet sich bis zum 20.08.2011 bei den Vorsitzenden G. Voss, 05851 7011 oder H. Gehrke 05851 1572.

## Lesung in St. Laurentius Dahleburg

[ kaef ] Am 10. Juni stimmten Egon Hartwig und Lothar Kruse die zahlreichen Besucherinnen und Besucher auf die Gohrde-Festspiele 2011 ein.

Unter dem Titel „Freiheit, die ich meine“ trug Lothar Kruse aus Heinrich von Kleists „Michael Kohlhaas“ vor un Egon Hartwig las vöer up platt vun Fritz Reuter „Ut de Franzosentid“.

Das Publikum dankte beiden Vortragenden mit anhaltendem Applaus für die beeindruckenden Darbietungen.

Renate Cordes und Markus Dauber, Museumsverein e. V. Dahleburg, wurden von den Anwesenden gebeten, weitere interessante Lesungen zu veranstalten.

## Abschiedsfeier für kulinarische Vorkämpfer

[ mada ] Auf den Stufen des Lebens haben 36 Kinder mit ihren Eltern wieder ein Stück genommen, denn nach drei Jahren heißt es nun Abschied nehmen aus der kleinen Erziehungseinrichtung am Dahleburger Wacholderweg.

Frei nach Hesses bekanntem „Stufen“-Gedicht „Jedem Anfang wohnt ein Zauber inne“, brauche sich keiner zu grämen, so die Leiterin Susanne Kösling, denn bereits in wenigen Wochen wartet die Schule auf ihren Zuwachs.

Damit es dem Nachwuchs zukünftig auch kulinarisch besser geht, haben sich die Initiatoren des diesjährigen Vorschuljahrgangs, Ute Grözl und Rebecca Kruse, mit örtlichen Firmen zusammengetan, um einen großen bunten Obst- und Gemüsekorb zu spenden.

Dabei handelt es sich nicht einfach nur um eine einmalige Spende dieser so wichtigen Ernährungskomponenten für unsere Kleinen, sondern um eine Aktion, die dem Kindergarten für ein Jahr regelmäßige „Vitaminzufuhr vom Feinsten“ sichert!



Die Sponsoren überreichen den üppigen Warenkorb an den Kindergarten Dahleburg

Dank der Dahleburger Betriebe Neukauf Maik Dumnick, Dahleburger Computer Service, Koch Landmaschinen, Thomas Grabenhorst, Lutz Sander und der Elternspenden konnte dieser Warenkorb im Gegenwert von ungefähr 1.000,- Euro ermöglicht werden.

Grund genug auch für alle Erzieher und Erzieherinnen des Wacholderbär-Kindergartens, sich bei ihren Schützlingen, Eltern und Sponsoren mit selbst gedichteten Rap-Liedern zu bedanken. Im Refrain eines weiteren Abschiedsliedes steckt denn alles drin: Ciao es war schön, euch hier zu seh`n, doch einmal kommt die Zeit zum auseinandergelien! (Frederik Vahle)

## Ingenieurbüro von Eberstein

KFZ Prüfstelle • KFZ Sachverständiger

Vertragspartner der



- Amtliche HU
- Abgasuntersuchung
- Änderungsabnahmen
- Gasprüfung nach G 607

**Prüftermine**  
täglich  
ohne  
Termin



Marienauer Weg 15  
21368 Dahleburg

Tel. 05851 602365  
Fax 05851 602367

E-mail [info@pruefstelle-dahleburg.de](mailto:info@pruefstelle-dahleburg.de)

**dcs**  
Dahleburger Computer Service

Computer      Telefon-Anlagen  
Installationservice      Netzwerke

Internet- und DSL-Einrichtung

**dcs** Dahleburger Computer Service  
Bernd Chudzinski  
Ellringer Straße 36      Tel.: (0 58 51) 18 19  
21368 Dahleburg      [www.dcs-weblinede](http://www.dcs-weblinede)

**Benötigen Sie  
neue Gartengeräte  
oder möchten Sie diese  
repariert haben?**

**DOLMAR**



**Koch & Sohn**

Land- und Gartentechnik · Lemgrabe · Hauptstr. 49-51 · 21368 Dahleburg/Bahnhof  
Tel. 05851 405 · [www.kochundsohn.de](http://www.kochundsohn.de)

## Straßeneinweihung in Seedorf

[ki] Am 16. Mai begannen die Straßenbaumaßnahmen in der Gemeinde Boitze und rechtzeitig zum Beginn der Erntezeit erfolgte die Freigabe. Von den rund 750.000 Euro-Gesamtkosten entfielen auf die Gemeinde Boitze 340.000 Euro. Eine gewaltige Investition für die kleine Gemeinde. Symbolisch für die Fertigstellung und Freigabe durchschnittens Boitzers Bürgermeister Udo Staacke und Reino Fraedrich von der Niedersächsischen Landgesellschaft (NLG) ein Band. Alle an der Planung und am Bau Beteiligten wurden zu einem Dankeschön ins Gasthaus Böwe in Lemgrabe eingeladen.

In einem kleinen Rückblick erinnerte Staacke an die erheblichen Straßenschäden in der Gemeinde, eine Erneuerung war mehr als überfällig. „Nachdem wir in unserem Haushalt die erforderlichen finanziellen Mittel für eine Sanierung zur Verfügung gestellt

hatten, begannen die Planungen für den gesamten Straßenzug von Seedorf über Vindorf und Ahndorf“, sagte Staacke. Sechs Angebote lagen nach der Ausschreibung vor. Er freute sich, dass der Bauunterneh-

flexibel war. Auch die Anlieger mussten durch die zweimonatige Monate Baumaßnahme Einschränkungen hinnehmen. Staacke dankte ihnen herzlich für ihr Verständnis. „Für die kleinen Nachteile haben sie nun eine sehr gute Straße mit Nebeneinrichtung bekommen“. Er dankte der bauausführenden Firma für die stets gute reibungslose Zusammenarbeit und dass sie sich immer an Absprachen gehalten habe. Reino Fraedrich versicherte ebenfalls, dass alles hervorragend ausgeführt wurde, die Handwerker waren ein sehr gutes Gespann.

„Über drei Gemeinden eine Straße in einem Bauabschnitt fertig zu stellen, das ist eine tolle Sache“, stellte der stellvertretende Samtgemeindebürgermeister Ullrich Rambusch die Zusammenarbeit heraus. Dass eine einheimische Firma günstiger Anbieter war, sei doppelter Grund zur Freude für Rat und Verwaltung der Samtgemeinde.

Ebenfalls erfreut über die problemlose Zusammenarbeit zeigte sich der Vorsitzende des Bauausschusses des Flecken, Ingo Schulz.



Bürgermeister Udo Staacke und Reino Fraedrich von der NLG (Niedersächsische Landgesellschaft) durchschneiden zur Einweihung der Straße und Freigabe ein Band.

mer Rosseburg aus Dahlem den Zuschlag bekommen hat. „Es ist mit dem Unternehmen hervorragend gelaufen“, meinte Staacke, das bei unvorhergesehenen Problemen immer

### Ambulante Pflege



**Deutsches Rotes Kreuz**

Kreisverband Lüneburg e.V.

#### Ambulante Pflege

Schnellenberger Weg 42  
21339 Lüneburg  
Tel. 04131/ 67 36-13  
Fax 04131/ 67 36-31  
pflege@drk-lueneburg.de  
www.drk-lueneburg.de

Wir stehen Ihnen und Ihren Angehörigen mit professioneller Hilfe zur Seite. **Sie erhalten bei uns Beratung:** Zur ambulanten Pflege, zum Einsatz von Hilfsmitteln, zum Hausnotruf-System, zur Krankenversicherung/Pflegeversicherung, zur Medizinischen Fußpflege, zur Pflegeeinstufung, zur Stationären Pflege, zum Wohnen mit Service. Eine unverbindliche Beratung ist jederzeit möglich. Wir freuen uns auf Sie.

### Wohnen mit Service



**Deutsches Rotes Kreuz**

Kreisverband Lüneburg e.V.

#### Seniorenresidenz

Am Lehrgut 1  
21365 Adendorf  
Tel. 04131/ 22 33 445  
Fax 04131/ 22 43 166  
kreisverband@drk-lueneburg.de  
www.drk-lueneburg.de

Fühlen Sie sich wohl im Kreis Gleichgesinnter

**47 Apartments/1-2 Zimmer (30-63 m<sup>2</sup>)  
24-Stunden und 365 Tage für Sie vor Ort im Haus  
Gemeinschaft - Lebensfreude  
Geborgenheit - Sicherheit**

Anspruchsvolles Ambiente mit freundlichem Service und fachlicher Beratung sowie vielen Freizeitangeboten.

### Stationäre Pflege



**Deutsches Rotes Kreuz**

Kreisverband Lüneburg e.V.

#### Stationäre Pflege

Röntgenstraße 34  
21365 Adendorf  
Tel. 04131/ 988-0  
Fax 04131/ 988-246  
heimleitung@altenheim-adendorf.de  
www.kv-lueneburg.de

Hier werden Sie sich wohl fühlen. Das familiäre Miteinander nimmt einen zentralen Platz ein.

- 61 Einzelzimmer
- 27 Doppelzimmer

Die geräumigen Zimmer sind teilmöbliert. Jeder Bewohner kann Erinnerungsstücke und eigene Möbel mitbringen, um sich so ein Stück der heimischen Atmosphäre zu schaffen.

## Baumpflege und Baumabtragung mittels *Seilklettertechnik*

Fällung und Pflege von Bäumen auf engstem Raum.  
In jeder Größe, sicher, Garten und Umwelt schonend

# Jörn Hesebeck

Tel. 05853 980035  
Mobil 0162 9109271

Barnbecker Weg 13  
21371 Tosterglope-Ventschau

## Schützenfest Nahrendorf - König Fehlanzeige

[ ki ] „Es beginnt für uns eine königslose Zeit“, bedauert der neue Präsident der Schützengesellschaft Nahrendorf/Oldendorf von 1856, Christian Horn. Sowohl aus der Oldendorfer, als auch aus der Nahrendorfer Kompanie hat kein Schütze auf die Königsscheibe einen Schuss abgegeben. 2003 gab es schon einmal ein königsloses Jahr.

Bei den Damen wurde Petra Raißer zur Königin proklamiert. Sie war erst wenige Stunden zuvor in den Verein eingetreten und schoss sich mit einem 111 Teiler gleich zur Königin. Das passt der Beiname „Die Spontane“, den ihr Horn gab. Ihre Adjutantinnen sind Ilona Dobrowolski und Petra Möller. Stolz ist Horn auf die aktive Jungschützenabteilung. Mareike Reinicke aus Nüdlitz hatte einige Mitbewerber. Sie schoss den besten Teiler und wurde Jungschützenkönigin. Ihre Adjutanten sind Stina Möller und Jana Dobrowolski.

Nachdem die neuen Majestäten in der Sektbar gekürt worden waren, wurden sie den angetretenen Schützen und Gästen vorgestellt. Danach wurde die Ehrenfront, musikalisch begleitet vom Kallenbrocker Spielmannszug, abgeschritten. König der Könige ist Hermann Otte bei den Schützen, bei den Jungschützen Kevin Dudda und bei den Damen Monika Stahl. Wilko Lüßmann ist Schülerkönig.

Beim Königsfrühstück zum Auftakt des Schützenfestes zeichneten Walter Dittmer und Walter Welker vom Präsidium des Kreisschützenverbandes Bleckede den Ehrenpräsidenten Harald Gronholz und seine Frau Waldtraud mit der Ehrenspange in Gold für ihre Verdienste um das Schützenwesen aus. Die Bezirksehrennadel in Gold überreichte Bernd Wald vom Präsidium des Bezirksschützenverbandes Lüneburg Bernd Gawlik und Silber an Hermann Otte, Nicole Körberlin und Norbert Harms mit Silber. Bürgermeister Uwe Meyer lobte den Schützenverein für seine Aktivitäten. „Unsere Dörfer leben durch unsere Vereine“, sagte Meyer und wünschte weiterhin allen viele Erfolge.

Im Rahmen des festlichen Königsballs wurde Piet Kindler zum Volkskönig proklamiert.

## Waldbad Alt Garge

[ bebo ] Seit über 45 Jahren ist das Waldbad Alt Garge ein richtiger „Sommer-Klassiker“ für jung und alt. Idyllisch gelegen in einer der schönsten Naturlandschaften unseres Landes ist das Bad trotzdem zeitnah zu erreichen: Aus Dahlemburg sind es ungefähr 13 km, aus Neu Darchau ca. 9 km und von der Stadt Bleckede sind es nur gute 5 km bis zu den erfrischenden Fluten.

Das auf 23 Grad temperierte Wasser bietet aber auch bei schlechterem Wetter eine gute Möglichkeit zur sportlichen Betätigung an der frischen Luft.

Alle Wasserratten können sich im 50m Sportbecken und auf den drei und fünf Meter hohen Sprungtürmen so richtig austoben! Die jüngeren Badegäste begeistern sich besonders für Action auf der Wasserrutsche im großen Nichtschwimmerbereich.

Nach einer umfassenden Sanierung hat der Kinderbereich des Waldbades dieses Jahr eine enorme Aufwertung erfahren. Das neue Kinderbecken hat zwei Stufen, die mit einer kleinen Rutsche verbunden sind und lädt mit 28°C warmen Wasser zum kindergerechten plantschen ein. Ein Sonnensegel über dem Becken schützt vor starker Sonnenstrahlung. Der Spielspaß hat im Wasser noch lange kein Ende: Das neue Kletter-Spielschiff, Schaukeln, Klettergerüst und Sandkasten bieten genügend Spielmöglichkeiten für die kleinen Badegäste.

Auch die größeren Kinder und Jugendlichen können Spiel und Spaß über das nasse Element hinaus erleben: Tischen-

nisplatten, Skaterbahn, Schachfeld, Bolzplatz und ein Beach-Volleyballfeld stehen auf dem großen Gelände zur Verfügung.

Der Eintritt in das Waldbad Alt Garge kostet 1,70 € für Kinder und 2,70 € für Erwachsene. Das Bad hat Dienstag bis Sonntag von 11:00 bis 20:00 Uhr und Montag von 14:00 bis 20:00 Uhr geöffnet.

Die DLRG Alt Garge bietet mittwochs



Foto: B. Bodendorf

ab 17:30 Uhr Schwimmtraining und Abzeichenabnahme für Kinder und Jugendliche im Waldbad an.

Direkt am Elberadweg und inmitten der Elbtalaue gelegen hat das Waldbad auch in der Tourismusbranche seinen festen Platz.

Im Jahr 2003 befürchtete die Stadt Bleckede aufgrund ihrer engen Finanzsituation, das Waldbad Alt Garge schließen zu müssen. Engagierte Bürger haben daraufhin einen Förderverein gegründet und seitdem durch Spenden, Mitgliedsbeiträge und ehrenamtliche Mitarbeit zum Erhalt des Waldbades beigetragen.

Alle Informationen, Fotos und aktuelle Termine finden Sie online auf [www.waldbad-alt-garge.de](http://www.waldbad-alt-garge.de).

**Bröcker**  
Heizung und Sanitär GmbH

*Ihr Fachmann  
für Heizung, Sanitär,  
Solartechnik,  
Erdwärme und  
vieles mehr...*

Lüneburger Str. 21a · 21368 Dahlemburg  
**Fon 0585 1/602418**

**Baumfällung und -abtragung durch testierten Fachbetrieb**

*Forsttechnik Krüger*

Baumfällungen auf engstem Raum mittels Klettertechnik... in Granit

- > im Winden unterstützten Verfahren
- > im Motor-manuel
- > im Hubbüh
- > mittels Sc
- > durch te
- > kosten

**Zertifizierter Betrieb**

**Asbest-Sanierung**

Rückbau und Entsorgung von Eternitdächern und Asbestbauteilen

Mitglied... und Hand... Lüneburg-Wolfsburg

Mobil: 0171 2150211  
Fax: 05851 979850

[www.forsttechnik-krueger.de](http://www.forsttechnik-krueger.de)

## appleslounge – Apfelwein & mehr in Dahlem

[ up ] Auf dem Weg zwischen Dahleburg und Bleckede lohnt es sich beim Wochenendausflug, einmal einen Abstecher nach Dahlem zu machen, denn dort erwartet Sie die erste Apfelweinschänke Norddeutschlands mit persönlichem Ambiente und einer kleinen, gepflegten Karte.

Bei schönem Wetter ist der gemütliche Innenhof mit ca. 20 Plätzen zum entspannten Verweilen geöffnet. Bei schlechtem Wetter kann man sich in den Gastraum zurückziehen. Geöffnet ist Freitag & Samstag von 12 bis 21 Uhr, Sonntag von 14 bis 19 Uhr.

Neben den Apfelweinen und cidern von most of apples bekommt man hier auch Pilsener Urquell, Fritz Cola oder einen Wein zu kleinen feinen Speisen. Die Karte ist bewusst klein gehalten.

Sie können die appleslounge auch für Ihre Feier buchen. Für Verkostungen oder Feierlichkeiten sollten sich Gruppen aber vorher anmelden. Sprechen Sie mit Bernd Gerstacker oder Christiane Walter. Sie freuen sich auf Ihren Besuch.



Foto: privat

## an apple a day keeps the doctor away.

Das ist entspannter als jeder Arztbesuch: in der appleslounge können Sie in netter Atmosphäre kleine, feine Speisen und einen Drink genießen. Oder einfach nur relaxen.

Schauen Sie also ruhig mal rein in die erste Apfelweinschänke Norddeutschlands. Selbst wenn Sie einen 'Dokortitel' haben.

\*Wer eine plagiatfreie Doktorarbeit nachweisen kann, bekommt den ersten Apfelwein umsonst.



Wiesenweg 7 · 21368 Dahlem · Tel.: 05851 944 52 33  
info@appleslounge.de · www.appleslounge.de

Öffnungszeiten: Freitag & Samstag 12:00 - 21:00 Uhr  
Sonntag 14:00 - 19:00 Uhr

## Sommerfahrten des DRK-Ortsvereins Dahleburg

[ drk ] Anfang Juni starteten die Mitglieder des DRK-Ortsvereins mit Freunden und Gästen zu einer Fahrt zur Insel Hallig Hooge. Der Bus brachte die Reisenden zum Fähranleger nach Schlüttsiehl. Da noch Ebbe war, hatten es sich einige Seehunde auf den Sandbänken bequem gemacht, sehr zur Freude der Fahrgäste.

Auf der Insel standen Kutschen bereit, um die Gäste zur großen Hanswarft zum Mittagessen zu fahren. Das Haupthaus mit dem Königspesel (Stube) gehörte im 18. Jahrhundert einem Kapitän und befindet sich noch immer im Besitz der Familie. Viel Kunsthandwerk hat sich angesammelt und eine wunderschöne Decken- und Türbemalung, sowie holländische Fliesen an den Wänden zieren den Raum. Ein Besuch des „Sturmflutkinos“ schloss sich an. Der Film über das Leben auf der Insel zeigte, wie die Gezeiten den Alltag auf der Insel bestimmen und wie bedrohlich die See bei Sturm- und Springfluten sein kann.

Eine Halbtagsfahrt führte Anfang Juli zum Rosarium in Uetersen. Bereits im Jahre 1909 wurden die Anfänge für die Einrichtung eines Gartens von dem Verein Deutscher Rosenzüchter gemacht, der Name der Anlage war Kaiser Wilhelm Rosengarten. Im ersten Weltkrieg wurde der Garten vernachlässigt und ein großes Unwetter im Jahre 1925



Foto: privat

Viele Eindrücke nahmen die Teilnehmer mit Hause vernichtete die Anlage. Die Stadt übernahm das Gelände. Der Mühlenteich sollte wieder hergestellt werden, in Handarbeit wurde der Schlamm ausgehoben und das Erdreich seitlich am Ufer aufgeschichtet und mit Sand vermengt. Man überlegte, was nun mit diesem Gelände geschehen sollte.

Zur 700-Jahrfeier 1934 wurde der Park, der nun den Namen Rosarium erhielt, der Öffentlichkeit übergeben. Heute gibt es auf 70 000 m<sup>2</sup> ca. 30.000 Rosen von 830 Sorten. Der Park ist wunderhübsch angelegt, im Sommer duftet es in allen Teilen und die Teiche geben dem Garten ein gutes Flair. Ein Rosenführer leitete die Gruppe durch den Garten und erklärte auch, wie schwierig die Züchtung einer neuen Sorte ist, es dauert bis zu 4 Jahren bis eine neue Rose handelsreif ist.

Zimmerarbeiten

Dacheindeckungen

Holzrahmenbau

Innenausbau

Altbausanierung

Gebäudeenergieberatung

Holzhandel

seit  
1888

# SCHILD

Holzbau

21401 Thomasburg

Breetzer Weg 3

Telefon 0 58 59 / 2 12

Telefax 0 58 59 / 5 36

www.schild-holzbau.de

## Eichenhof - Veranstaltungskalender 2011 (2. Halbjahr)

- |           |            |   |
|-----------|------------|---|
| 19.08.    | Freitag    | Italienischer Abend ab 19.00 Uhr *                                |
| ab 01.09. | Donnerstag | Herbstzauber - Wildkarte täglich<br>keine Anmeldung erforderlich! |
| 03.09.    | Samstag    | Himberger Tanz in der Scheune<br>ab 20.00 Uhr (Eintritt frei!)    |
| 16.09.    | Freitag    | Lachsschnäppchen<br>ab 18.00 Uhr                                  |
| 02.10.    | Sonntag    | Kartoffel-Büffet verrückt   |
| ab 01.11. | Dienstag   | Gänsehautzeit<br>Gänsebraten u. Entenbrust                        |
| 11.11.    | Freitag    | Martins Gänseessen<br>ab 18.00 Uhr                                |
| 27.11.    | 1. Advent  | Engelsbüffet bei Kerzenschein<br>12.00 - 14.00 Uhr                |
| 02.12.    | Freitag    | Lichterglanz<br>Entenbrustessen<br>ab 18.00 Uhr                   |
| 04.12.    | 2. Advent  | Karpfenessen<br>12.00 - 14.00 Uhr                                 |
| 31.12.    | Silvester  | Silvesterparty mit Livemusik ab 19.30 Uhr                         |

\* Findet bei schönem Wetter draußen statt.  
Zu den meisten Veranstaltungen bitten wir höflich um Anmeldung.



# EICHENHOF

Hotel - Pension Eichenhof  
Antje Braeser-Behn  
29584 Himbergen/Rohrstorf  
Tel.: 05828/880 · Fax 05828/88135  
www.hotel-pension-eichenhof.de  
info@hotel-pension-eichenhof.de

Nach Ihren Wünschen richten wir gern ein Fest aus. Den besonderen Anlass haben Sie - das besondere Ambiente haben wir. Saal bis 80 Personen

## Himberger Markt 2011

[ ki ] Land auf Land ab gibt es viele Märkte, dass aber einer auf ein über 350jähriges Bestehen zurückblicken kann, ist selten. Der Himberger Markt ist ein solcher Markt. Von dem einstigen Kram-, Vieh- und Vergnügungsmarkt ist ein Jahrmarkt geblieben. Es bedurfte große Anstrengungen, ihn in der heutigen schnelllebigen Zeit als Traditionsfest zu erhalten. Trotz Motorisierung und Internet ist er ein Anziehungspunkt geblieben, nachdem es gelungen ist, ihn moderat der Zeit anzupassen. Er ist im dörflichen Bereich des Landkreises Uelzen der älteste und größte Jahrmarkt. Die „Bunte

einer der früheren Ortsbezeichnungen – alljährlich zu Bartholomäi nach alter Gewohnheit Jahrmarkt gehalten werde. Die Kirche war dabei der Mittelpunkt des Geschehens. Rund um die Kirche herrschte tagelang ein Kram- und Viehmarkt großen Stils. Nach dem Einbringen der Ernte wurde der Bedarf für ein Jahr bei den von weither angereisten Händlern, die ihre Waren feilboten, eingekauft. In heutiger Zeit kaum noch vorstellbar.

Dass Himbergen und seine Kirche um den Hellner-Bau neugierig macht, zeigte sich, als der damalige Bundesverteidigungsminister Dr. Peter Struck 2003 mit einer Gruppe von 60 Motorradfahrern im Ort Station machte.

Am ersten Dienstag nach dem ersten September ist Jahr für Jahr zwar der Haupttag, doch los geht mit einer Scheunenfete am Sonnabend. In diesem Jahr auf dem Eichenhof bei freiem Eintritt.

Prost Jahrmarkt ist der Gruß am Dienstag beim Himberger Markt – und



Nicht nur für die Kleinen gibt es viel zu entdecken auf dem Himberger Markt

Foto: G. Kirczi



Foto: G. Kirczi

Spaß für Jung und Alt in luftiger Höhe!

Meile“, die allerlei Kurzweil und Vergnügen bietet, erstreckt sich von der Gährdestraße bis in die Wiesenstraße. Man trifft sich ganz ungezwungen am Sonntag oder Dienstag auf dem Himberger Markt zu einem geselligen Beisammensein.

Die erste urkundliche Erwähnung des Traditionsfestes findet sich anno 1660. Im Saalbuch des Amtes Medingen ist auf Seite 1888 zu lesen, dass in Hindberge – so

das auch seit ewigen Zeiten. Nach der Gemeinderatssitzung um 8:30 Uhr wird die Wappenfahne der Gemeinde gehisst und nichts anderes geht an dem Tag als feiern und fröhlich sein.

**Podologische Praxis**  
Birgit Runge-Buschbeck  
Staatlich geprüfte Podologin

ist  
Wurzelpflege

- Beratung
- Behandlung
- Vorsorge
- Nachsorge
- auch für Diabetiker

**Telefon: 0 58 51 - 97 91 98**  
Termine nach Absprache [www.podologischepraxis.de](http://www.podologischepraxis.de)



**FUNDUS DAHLEMBURG**

Möbel • Bekleidung • Hausrat • Internetcafé  
Spendenabholungen • Haushaltsauflösungen

Lüneburger Straße 10 • 21368 Dahlemburg  
Tel: 05851 979420 • Fax: 05851 9794229

Öffnungszeiten:  
Montags - Freitags 10-18 Uhr

[mail@fundus-dahlemburg.de](mailto:mail@fundus-dahlemburg.de)  
[www.fundus-dahlemburg.de](http://www.fundus-dahlemburg.de)

**job.sozial**  
verbünden und fördern

neue arbeit  
**LÖNEBURG**  
**UELZEN**  
Drakenische Gesellschaft  
für Arbeit und Bildung

## Himberger Markt 2011

### Samstag, 3. September

20:00 Uhr **Marktanz im Eichenhof** in Rohrstorf  
**Scheunenfete** mit DJ für JUNG UND ALT  
Freier Eintritt und div. Getränke für 1,00!!!

### Sonntag, 4. September

09:30 Uhr **plattdeutscher Marktgottesdienst**  
10:30 Uhr **Frühschoppen und Essen** (u. a. Erbsensuppe) auf dem Marktplatz - musikalische Begleitung: Posaunenchor Himbergen  
**Markt und Flohmarkt**  
14:00 Uhr **Kaffeegarten** (ausgerichtet vom Förderverein Grundschule Himbergen)  
15:00 Uhr **Schatzsuche** für Kinder bis 14 Jahre (organisiert von der Jugendfeuerwehr) und immer weiter geht das bunte Marktgeschehen

### Dienstag, 6. September

08:30 Uhr **öffentliche Ratssitzung und Markteröffnung**  
10:00 Uhr **Marktfrühstück** (mit den „Helgoländer Jungs“) im Gasthaus Burmester, Almstorf (Vorankmeldungen beim Wirt: Tel. 05828 348)  
**Markt und Flohmarkt**  
14:00 Uhr **Kaffeegarten der Landfrauen**  
15:00 Uhr **Schatzsuche** für Kinder bis 14 Jahre (organisiert von der Jugendfeuerwehr) und immer weiter geht das bunte Marktgeschehen

Die Gemeinde Himbergen, die Schausteller und die Marktbesucher freuen sich auf Ihren Besuch!  
Günter Täck, Bürgermeister



## 15. Feuerwehrmarsch „Rund um Gienau“

[ *marb* ] Am Sonntag, dem 18. September, veranstaltet die Feuerwehr Gienau (Samtgemeinde Dahleburg) ihren 15. Feuerwehrmarsch „Rund um Gienau“. Es wird ein Fußmarsch von ca. 6 km Länge um die Ortschaften Gienau, Siecke und Becklingen durchgeführt. Die teilnehmenden Gruppen erwarten auf der Marschstrecke nicht nur fachspezifische Aufgaben aus dem Bereich der Feuerwehr, sondern auch Geschicklichkeitsstationen. Weiterhin hat das Deutsche Rote Kreuz eine Station aus dem Bereich der Notfallversorgung und Verletztenbetreuung für die Teilnehmer vorbereitet. Für das leibliche Wohl der teilnehmenden Feuerwehren und Besucher ist nicht nur auf der Strecke gesorgt sondern auch am Gerätehaus Ein Sonntagsausflug nach Gienau steht damit nichts mehr im Wege.

Feuerwehren, die am 18. September an den Start gehen möchten, können sich beim Ortsbrandmeister der Feuerwehr Gienau, Markus Brusche, anmelden. Telefon 05807 979218 (ab 19:00 Uhr) oder unter 0170 2436042.



Geschicklichkeit ist beim O-Marsch gefragt

Foto: M. Brusche

## Feuerwehr Gienau Sieger beim Samtgemeindewettkampf

[ *ans* ] Der Gemeindefeuerwehrtag in der Samtgemeinde Dahleburg wurde in diesem Jahr von der Freiwilligen Feuerwehr Lemgrave-Dumstorf ausgerichtet.

Los ging es mit dem traditionellen Feuerwehrrball in der Festscheune des Landhandel Petersen. Ortsbrandmeister Martin Voß konnte hierzu über 300 Gäste in der vollbesetzten Halle begrüßen.

Die Musikgruppe „HITBITZ“ aus Lüneburg und die gute Organisation vom Kommando seiner Wehr waren ausschlaggebend für einen tollen Abend. Ortsbrandmeister Martin Voß bedankte sich vor allen Dingen bei Familie Petersen für die Bereitstellung der Festhalle und natürlich bei den Gienauer und Seedorfer Feuerwehrkameraden für den Ausschank, der dann auch reibungslos klappte. Die gut aufgelegten Gäste ließen nichts anbrennen und tanzten bis in die frühen Morgenstunden.

Am Sonntag ging es dann mit den Wettkämpfen weiter. Zunächst stand der Samtgemeindewettkampf der Feuerwehren aus der Samtgemeinde Dahleburg an. Die gastgebende Feuerwehr aus Lemgrave-Dumstorf ging als erste an den Start. Leider konnte das ersehnte Ziel, den Samtgemeindetitel zu holen, nicht erreicht werden, weil die Feuerwehr Gienau an diesem Tag nach einem tadellosem Wettkampf einfach nicht zu schlagen war. Völlig verdient wurden die Gienauer mit der schnellsten Zeit und 420,10 Punkten nach etlichen 2. Plätzen in den vergangenen Jahren Samtgemeindesieger. Es folgten die Feuerwehren Lemgrave-Dumstorf mit 410,66 und überraschend die kurzfristig zusammengewürfelte Grup-

pe vom 3. Zug mit 404,63 Punkten. Diese drei Gruppen qualifizierten sich damit für den Kreiswettkampf. Auf die Plätze 4 bis



Geschicklichkeit und Tempo waren hier gefragt

Foto: J. Blaak

7 kamen Ellringen/Dahle I, Tosterglope/Nahrendorf I, Ellringen/Dahle II und Tosterglope/Nahrendorf II.

Der Nachmittag begann dann mit den Pokalwettkämpfen. In der Wertungsgruppe TS (Tragkraftspritze) gewann die Feuerwehr aus Garze vor Melbeck und Vastorf und in der Wertungsgruppe LF (Löschfahrzeuge) gewann Bleckede vor Garze und Vastorf. Insgesamt nahmen an allen Wettkämpfen 40 Gruppen teil.

Bei der Siegerehrung bedankte sich Ortsbrandmeister Martin Voß besonders bei seinen Kameradinnen und Kameraden nebst Partner für den guten Zusammenhalt in seiner Wehr, sodass man von einem sehr gut gelungenem Fest sprechen kann.

Dank galt natürlich auch allen Spendern für die überaus großzügige Unterstützung und vor allem der Firma Dahland GbR aus Quickborn/Dahleburg für die Bereitstellung des Geländes hinter dem Feuerwehrhaus.

**DJ**  
company

**The Party-Maker**

- Verkauf von Licht- & Tontechnik
- Partyanlagenvermietung
- DJ Agentur
- Veranstaltungen

Tel. 05851-587 • Info@DJ-company.com  
<http://www.DJ-company.com>

Inh.  
Silke Bliesch u.  
Thomas Kruzinski

Lüneburger Str. 20  
21368 Dahleburg

05851 364

# Fri-Da

Der Frisör in Dahleburg

**ATD**

Kfz-Meisterwerkstatt

Nutzfahrzeuge / PKW

Dekra Stützpunkt

Baumaschinen und Geräte

Abgasuntersuchung

**AUTO UND TECHNIK DAHLEM      TEL: 0 58 51 - 97 97 36**

## „Küsten und Boote“ im kunstFleck

[ kau ] In dieser Gemeinschaftsausstellung Gerhard Schachts und Karla Gänßlers ergänzen sich nicht nur zwei Aspekte der Küste thematisch: Küstenlandschaft und Meerbefahrung. Die Arbeiten der beiden Künstler korrespondieren auch in ihrer entrückten Leichtigkeit. Bei aller Verschiedenheit vermitteln sie eine archaische Ursprünglichkeit, wie bei inneren Bildern aus der Tiefe der Zeit. Der Kunstverein Region Dahleburg verspricht in der Zusammenführung der Malerei Gerhard Schachts und der Skulpturen Karla Gänßlers eine ebenso schöne wie besondere Ausstellung von Arbeiten in der klassischen Tradition.

Gerhard Schacht studierte Malerei in Wismar und Heiligendamm und lebt seitdem nahezu ununterbrochen im Klützer Winkel. Die aufgrund seiner Distanz zur Malerei des „realen Sozialismus“ zuerst notgedrungene, dann selbstgewählte Zurückgezogenheit findet sich in seiner Malerei und seinen Zeichnungen wieder, deren Motivik sich in den letzten Jahren ganz beschränkt auf seinen stillen Küstenlandstrich. In der organischen Verbindung von dunklem Strich und erdigen Tönen entsteht ein glänzendes Licht, wie wir es von Regentagen kennen.

Die Küstenlandschaften Gerhard Schachts verlieren sich in weichen, traumverlorenen Weiten. In ihrem hohen Abstraktionsgrad bilden sie nie ab, sondern lassen im Betrachter Ahnungen einer Küstenlandschaft aufkommen, deren Charakteristika – Ferne und Abgeschiedenheit – die Malerei- und Zeichenkunst Gerhard Schachts meisterlich ausdrückt.

Grazie, Stolz und Schönheit sind Begriffe, die dem Betrachter spontan in den Sinn kommen mögen bei Karla Gänßlers Boots-Skulpturen aus Bronze.

Karla Gänßler studierte Bildhauerei,

Fachrichtung Keramik, an der Kunsthochschule Berlin-Weißensee. Masse und Volumen ihrer Skulpturen reduziert sie zu feibrüchigen Gebilden und streckt sie gern in die Vertikale.



Karla Gänßler: „Zeitreisende“

Foto: privat

Sie selbst spricht vom Symbol aufrechten Stehens. Doch sind die Gänßler'schen Bootsskulpturen in ihrer rauen Grazilität und anmutigen Zartheit auch ein Zeichen für Gefährdung, Verletzbarkeit und Zerbrechlichkeit. In diesem Sinne ist die Meerfahrt der Bootsleute auf ihren schmalen Kähnen Lebensfahrt.

Die Ausstellung wird am Sonntag, den 4. September um 11:30 Uhr eröffnet. In die Arbeiten führt ein Barbara Vollmer. Ausstellungendauer: 4. September - 2. Oktober.

## Installationen in Dahleburg

[ kau ] Eimo Cremer war Maschinenbauingenieur, leitete als Designer bei SEAT die Entwicklung von Prototypen, studierte Kunst in Barcelona. Das Material des Wolfsburgers sind industriell vorgefertigte Latten aus dem Baumarkt. Sie werden unbearbeitet zusammengesteckt, mit Schraubzwingen zusammengefügt oder nur zusammengestellt bzw. -gelegt. Der Künstler nennt seine Arbeiten Montable,-n: „Mon ta ble, die, -n (lat.frz.span engl.)“ wird zu einem bestimmten Anlaß auf Zeit aufgebaut oder vermietet (steuerlich absetzbar); besteht aus genormten Teilen und Befestigungselementen (ready-made-Teile); bleibt bei Montage und Demontage unverletzt; kann für weitere Montablen direkt wiederverwendet werden; wird recycled oder dem Handel wieder zugeführt. Die M. sind also für unsere schnelllebige, umweltbewusst auf Sparsamkeit bedachte Zeit die adäquate Antwort.“ Eimo Cremer wird auf dem Marktplatz eine Groß-Installation bauen und im kunstFleck mit der Bildhauerin Ingrid Cremer die Installation „Letzte Worte“ zeigen.

Die Ausstellung wird am 15. Oktober, um 19 Uhr, auf dem Marktplatz eröffnet. Ausstellung bis 30. Oktober, kunstFleck geöffnet Sa/So 14-18 Uhr. Lüneburger Str. 14 21368 Dahleburg, Tel: 05859 392/05855 315, www.kunstverein-dahleburg.de.



## Unternehmensberatung

- KfW + NBank Gründercoaching
- Förderprogramme für Unternehmen
- Investitionsbegleitung und Koordination
- Betriebswirtschaftliche Beratung

**Hannelore Mennerich**

Leitstader Weg 1 · 29490 Neu Darchau  
hannelore.mennerich@ub-mennerich.de

Tel. 05858 971694

Fax 05858 971695

Mob. 0171 8207726

**Bröcker**  
Heizung und Sanitär GmbH

*Ihr Fachmann  
für Heizung, Sanitär,  
Solartechnik,  
Erdwärme und  
viele mehr...*



Lüneburger Str. 21a · 21368 Dahleburg

**Fon 05851/602418**

**& Fred Jastram** Bauservice  
**Jens Lefert** Maurermeister und  
Restaurator im Handwerk  
**Beton- und Maurerarbeiten**

Fugen- und Fliesenlegerhandwerk · Holzschutz · Fenster und Türen ·  
Zimmerei · Neu- und Dachumdeckungen · Fassadengestaltung ·  
Estrichlegearbeiten

**Bleckeder Str. 27 · 21368 Dahleburg**  
**Tel. & Fax: 038754 20435 · Mobil: 0172 3006391**

## Stadtbibliothek Bleckede

Öffentliche Bibliothek für Jung und Alt

[ rek ] Die Stadtbibliothek Bleckede, betrieben vom Landkreis Lüneburg und der Stadt Bleckede, befindet sich im Schulzentrum von Bleckede. Hier sind nicht nur die Schüler des Schulzentrums herzlich willkommen, sondern auch alle Kinder und Erwachsene aus Bleckede und Umgebung.

Natürlich ist es während der Pausenzeiten etwas turbulenter, aber zwischen den Pausen kann man sich ganz in Ruhe in der Bibliothek umsehen.

Unser Angebot richtet sich mit einer Vielzahl von Romanen, Krimis, Sachbüchern und Zeitschriften an Leseinteressierte jeden Alters; auch für die Kleinsten haben wir eine Bücherecke. Und Bücher, die nicht vorrätig sind, können wir Größtenteils über den Büchereiverbund besorgen.

Unser Anliegen ist es, Kinder und auch Erwachsene, wieder mehr zum Lesen zu bewegen, denn bei diesem Hobby kann man herrlich vom Alltag entspannen, sich informieren oder weiterbilden.



Innenraum der Bibliothek

Fotos (3): R. Krop

von 0,50 € können DVDs oder Hörbücher ausgeliehen werden.

Wen die Leselust erst einmal packt oder wieder packt, wird wie unsere Stammleser bestimmt immer wieder gerne zu uns kommen. Oft zieht sich das Hobby Lesen durch die ganze Familie.

Unsere Öffnungszeiten sind: Montags bis Donnerstags von 09:00 Uhr bis 16:00 Uhr Freitags von 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr.

Abweichende Öffnungszeiten während der Oster-, Sommer- und Herbstferien sind möglich. Hierüber unterrichten wir Sie in der Presse und im Internet unter [www.bleckede.de/Pressemitteilung](http://www.bleckede.de/Pressemitteilung).

Und so finden Sie uns: Schulzentrum Bleckede, Nindorfer Moorweg 2, 21354 Bleckede, Tel. 05852 978040. Bitte benutzen Sie den Eingang „D“ oder „G“.



Eingang G

Wir möchten Sie einladen, die Bücher einmal in Ruhe zu besichtigen und sich dann zu entscheiden, ob Sie sich einen Leseausweis für 4,00 €/jährlich zulegen möchten. Mit diesem Leseausweis haben Sie dann auch die Möglichkeit das Internet zu nutzen. Gegen eine zusätzliche Gebühr



Eingang D

## Jugend-Rotkreuz-Gruppe Bleckede

[ bike ] Jeden Freitag von 16:30 bis 18:00 Uhr treffen sich die Jugendlichen im DRK Haus Bleckede, Zollstraße 10. Spielerisch werden sie durch die Gruppenleiterin Frau Rena Lehmann in Erster-Hilfe und viele andere Dinge eingeführt.

Auch größere Vergnügen kommen nicht zu kurz. So durfte die Gruppe auch in diesem Jahr am 15. Mai an der Heidepark-Aktion der „Hilfsorganisationen Niedersachsen“ mit vergünstigten Eintrittspreisen teilnehmen. Um 10 Uhr war dort Treffen aller Jugendmitglieder der Hilfsorganisationen vom Jugend-Rotkreuz, Jugendfeuerwehr und THW Jugend. Die Kinder des JRK Bleckede hatten viel Spaß am Schwingen in der Schiffsschaukel, an dem Kraken, bei der Bob-Bahn-Abfahrt und dem Rauschen durch die Wildwasserbahn. Vor allem der große Spielplatz mit den riesigen gedrehten Rutschen und den Kletterhindernissen sorgte für gute Laune.

Mittags genossen alle bei einem gemeinsamen Picknick mit großem Appetit ihren mitgebrachten Proviant.

Gegen 17:30 Uhr ging es heimwärts und mit verschlafenen, glücklichen Kindern traf die Gruppe mit der JRK-Gruppenleiterin Rena Lehmann, ihrem Ehemann und einem weiteren hilfsbereiten Vater wieder in Bleckede ein.

Wer Lust hat, die Gruppe einmal kennenzulernen, ist herzlich eingeladen. Weitere Infos bei Angela Sohst Tel. 05852 358703.



### Praxis für Physiotherapie

Stanja Wulf

Am Fürstenwall 2c  
21368 Dahlemburg

Tel.: 05851 / 25 79 100

Krankengymnastik  
Bobath-Therapie für Kinder und Erwachsene  
Manuelle Lymphdrainage  
apparative intermittierende Kompression  
Elektro- und Ultraschalltherapie

Kerstin Lahmann

### GEBÄUDEREINIGUNG

- Unterhaltsreinigung
- Sonderreinigung
- Bauendreinigung
- Glasreinigung
- Teppichreinigung
- Privathaushalte

Telefon (0 58 21) 96 77 74  
Mobil (01 76) 47 07 16 45

29549 Bad Bevensen • [info@lahmann-reinigung.de](mailto:info@lahmann-reinigung.de)



## Einhäuser Steuerberatungsgesellschaft mbH

### Unsere Tätigkeitsschwerpunkte:

- Steuerberatung für Unternehmer, Freiberufler u. Privatpersonen
- Finanz- und Lohnbuchhaltung mit dem DATEV-System
- Erstellung der Steuererklärungen und Jahresabschlüsse
- Existenzgründerberatung mit Begleitung zu Behörden u. Banken
- Schenkungs- u. Erbschaftsteuergestaltung, Testamentsvollstreckung
- Beratung und Betreuung auch in Verfahren der Steuerfahndung

Dipl. Kauffrau  
Sonja Einhäuser  
Steuerberaterin

21354 Bleckede  
Schloßstraße 23  
Telefon: 05852/97880  
Telefax: 05852/978829

E-mail: [info@einhaeuser-steuerberater.de](mailto:info@einhaeuser-steuerberater.de)

mehr über uns: [www.einhaeuser-steuerberater.de](http://www.einhaeuser-steuerberater.de)

## 5. Rocksommernacht in Dahlemburg 2.0

Anzeige

[ up ] Petrus hatte kein Einsehen am 2. Juli - es regnete den ganzen Tag in Strömen! Schwere Herzen sagten Anja und Volker Przygodda ihre traditionelle Rocksommernacht mit Livemusik ab. Auf ein Neues: Am Samstag, 3. September, lädt Familie Przygodda ab 19:00 Uhr erneut zur 5. Rocksommernacht in Dahlemburg ein.

Die „Rock 'N Roll Deputy“ aus Lüneburg werden dann ein Feuerwerk an Rock-Klassikern abbrennen, Songs spielen, zu denen schon jeder einmal gerockt hat. Für das passende Ambiente und kulinarische Genüsse ist wie immer perfekt gesorgt.

Am Grill wird das fast schon legendäre Spanferkel von Volker Przygodda seine Runden drehen und ein frisch gezapftes, kühles Bier schmeckt dazu einfach am besten.



Foto: privat

Die Landschlachtereie Przygodda überzeugt durch die Frische und Qualität ihrer Fleisch- und Wurstwaren. Jede Woche wird frisch geschlachtet.

Der abwechslungsreiche Partyservice für bis zu 200 Personen lässt Ihre Feier oder Veranstaltung zu einem kulinarischen Höhepunkt werden. Lassen Sie sich gern beraten.

**Landschlachtereie**  
*echt stark!*

**Przygodda**

Qualität Frische

- Spanferkel • Party- und Plattenservice
- Veranstaltungsservice
- Hausschlachtungen
- Mittagstisch Montag - Freitag 11-14 Uhr

**„Fleischpaket“**  
**10 kg**  
Vom Rind **9,99/kg**  
Vom Schwein **6,99/kg**  
*... frisch & lecker!*

**Hausmacher-Spezialitäten**  
aus eigener Schlachtung und Herstellung

**Mühlenstr. 9 • 21368 Dahlemburg**  
Tel. 05851 277 • Fax 581

## Aufschlussreicher Feuerzauber

VGH Versicherungen präsentieren das Brandschutzmobil

[ up ] Das Bügeleisen kann es sein, der unbeaufsichtigte Papierkorb, der überstrapazierte Fernseher, ja sogar die Gans im Backofen: Alles mögliche Ursachen für Brände. Was in diesen Fällen vor sich geht und wie solche Brände verhindert bzw. bekämpft werden können, zeigt das Brandschutzmobil der VGH. Die VGH möchte auf diesem Weg der Öffentlichkeit die Themen Brandentstehung und -bekämpfung, aber auch alles zum vorbeugenden Brandschutz nahe bringen.

Am 20. August ist es soweit, dann heißt es auf Einladung von Stefan Neumann von der VGH-Vertretung in Dahlemburg auf dem Marktplatz: „Mach mit! Gemeinsam sind wir stark!“

Und zwar mit einer feurigen Vorführung. Zwei Feuerwehr-Experten rücken an mit einem 26-Tonner, der huckepack einen Container trägt. Sein Inhalt: die komplette Technik und fünf Schauvitri- nen. Hier können die Besucher per Knopfdruck z. B. Brände



Foto: VGH

entzünden und die Ausbreitung verfolgen - selbstverständlich alles hinter Sicherheitsglas und elektronisch gesteuert.

Besonders publikumswirksam sind die Live-Vorführungen, bei denen es heftig, aber kontrolliert zur Sache geht: Da brennen Fernsehgeräte, da explodieren Spraydosen und Fettfriteusen in Küchen. Die Feuerwehrmänner zeigen, wie solche Brände im Ernstfall richtig gelöscht werden. Ein Rahmenprogramm rundet die Veranstaltung ab.

Nähere Informationen erhalten Sie in der VGH-Vertretung Stefan Neumann in Dahlemburg.

Ihre  
Ausstattung  
für ein neues  
Berufsleben.

fair versichert  
**VGH**

Jetzt Berufsunfähigkeits-  
versicherung abschließen.

**VGH Vertretung  
Stefan Neumann**

Am Markt 14  
21368 Dahlemburg  
Tel. 05851 1516  
Fax 05851 7716  
www.vgh.de/stefan.neumann  
stefan.neumann@vgh.de

Finanzgruppe  
Sparkasse  
VGH  
LBS  
DekaBank



## Thomas Schütt

**SCHÜTT**  
Bedachungen

Burgstraße 2  
21368 Dahlemburg  
Tel. 0 58 51 - 60 20 94  
Fax 0 58 51 - 97 97 04  
Mobil 0171 - 641 30 44

- Flachdach
- Ziegeldach
- Blechdach
- Verschieferung/Verkleidung von Dach, Fassade und Schornstein

## Schule Marienau: Im Tun lernen

Eine Schule baut auf die Neugier und die individuellen Fähigkeiten ihrer Schüler

[ kre ] „Portfolioarbeit ist wie Bergsteigen. Der Aufstieg ist mühsam, aber der Blick von ganz oben lässt einen die Anstrengung vergessen“, resümiert ein Schüler der 9. Klasse in der Abschlussreflexion seine Arbeit. So kann Unterricht auch sein: Der Stolz auf das eigene Produkt spornt an. Bei der Portfolioarbeit beschäftigen sich die Schüler über einen längeren Zeitraum mit einem Projekt, das sie am Ende präsentieren. Dabei erhalten die Selbstreflexion über gewählte Wege und die Kreativität einen hohen Stellenwert.



Foto: U. Paschek

Hauptthaus in Marienau

In Form einer Projektmappe dokumentiert jeder Schüler seine Ergebnisse und den individuellen Weg dorthin.

Um zu besseren Ergebnissen zu kommen, darüber ist man sich im Internatsgymnasium Marienau einig, muss Schule Neues wagen. Wichtig bei dieser individuellen Lernform ist die kompetente Begleitung durch den Lehrer, der zum Berater wird: „Portfolioarbeit ist wie ein gelungenes Fest. Man gibt sich viel Mühe bei der Vorbereitung, hat mit anderen zusammen Spaß am Ergebnis und alle lernen, wie man so etwas schafft.“

Die Schule Marienau hat es sich zur Auf-

gabe gemacht, den Einzelnen zu sehen, in der Schule ebenso wie im Internat. Im Unterricht stehen dafür kleine Klassen, ein attraktives Fremdsprachenangebot und individualisierte Lernformen. Schüler werden stark in die Verantwortung für ihr eigenes Lernen genommen. Nicht das Konsumieren von Lernstoff ist gefragt, sondern die eigene aktive Auseinandersetzung damit. Die Freiarbeit erlaubt eine Differenzierung nach Lerntempo, nach Neigung und nach Kompetenz. Jonas aus Klasse 8 bilanziert die Freiarbeit so: „Endlich kann ich beim Lernen mein eigener Herr sein!“

Natürlich haben auch die ‚klassischen‘ Methoden wie Lehrervortrag, Unterrichtsgespräch und Projektarbeit ihren Platz im Unterricht. Ein Kompetenz- und Methodencurriculum sichert das systematische Aufbauen der Lernschritte über Jahrgangsstufen und Fächergrenzen hinweg ab.

Auch soziales Lernen findet nicht nur im Internat, sondern auch im Unterricht statt. Beim kooperativen Lernen greifen Einzel- und Teamarbeit ineinander: Die Schüler erfahren, dass der Einzelne Verantwortung für das Ganze trägt. Heike Elz, Leiterin der Schule, bringt es auf den Punkt: „Unsere Erfahrung zeigt, dass besser im „Tun“ gelernt wird, als im „Darüber Reden“. In diesem Sinn verbindet die Schule auch Klassenreisen und Auslandsaufenthalte mit dem Unterricht. Interkulturelles Lernen geschieht vor Ort: In Spanien, in Frankreich, in England oder in Israel. Das Interesse an anderen Lebenswelten wird an der Schule auch durch das Engagement als UNESCO-Projektschule gefördert.

## Der Gührderoman als Diskussionsgrundlage

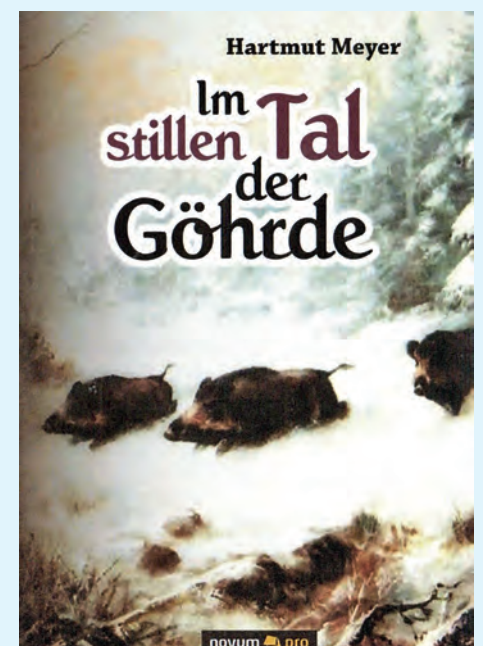


Nach dem Atomausstieg sucht der Landkreis Lüneburg u. a. nach Standorten für Windkraft-Anlagen unter Einbindung der öffentlichen Meinung.

Um die Verfügbarkeit des elektrischen Stromes zu gewährleisten, ist ein Mix von erneuerbaren Energien notwendig. Biogasanlagen im großen Stil erfordern aber auch einen großen Anbau von Mais. Eine andere Möglichkeit, erneuerbare Energie zu erzeugen, ist die Windkraft und da der Landkreis nach möglichen Standorten unter Einbindung der Öffentlichkeit sucht, hat der Autor des Buches „Im stillen Tal der Gührde“ dem Landkreis seinen Wald bzw. Waldrand als möglichen Standort für Windkraftanlagen angeboten.

Und um die sich evtl. ergebenden Probleme richtig beurteilen zu können, muss man sich auch dem Thema richtig öffnen können. Hier geht es nicht nur um Eingriffe in die Natur, den möglichen Erhalt von bäuerlichen Betrieben (s. Gührderoman) und somit auch den Fortbestand der Kulturlandschaft, sondern auch um zusätzliche Gemeindegewinne. Und um dieses mit einem gewissen Anstand beurteilen zu können, empfiehlt der Autor und Waldbesitzer den Gührderoman (eine Zeitreise in die 50/60 er Jahre) als Diskussionsgrundlage. Denn hier alle Vorteile und Nachteile aufzuführen, würde zu weit führen. Nur soviel sei noch gesagt: Windkraftträder sollen eine Lebensdauer von 25 Jahren haben und wenn sie im Wald stehen, brauchen für 25 Jahre keine Zufahrtswege vom Ackerland abgezweigt werden, es erfolgt also keine unnötige Umweltbelastung.

Der Gührderoman „Im stillen Tal der Gührde“ ist als Buch im hiesigen Buchhandel und als E-book bei Amazon erhältlich.



- selbstbestimmt und verantwortungsbewusst
- gemeinsam und eigenständig
- überzeugt und erfolgreich

Internat für Mädchen und Jungen  
Staatlich anerkanntes Gymnasium  
mit Ganztagsbetreuung

**Schule Marienau**

21368 Dahlem • ☎ 05851 941-0 • [www.marienau.de](http://www.marienau.de)

LEH Mitglied der  
Vereinigung Deutscher  
Landerziehungsheime e.V.

## Sommerzeit – Zeckenzeit

Anzeige

[ kuf ] Zecken lauern nicht nur im Wald, auch in Ihrem eigenen Garten, in Gräsern, Büschen und Sträuchern warten diese Parasiten auf eine Blutmahlzeit. Monatelang kommen sie ohne Nahrung aus. Doch wenn die Temperaturen steigen, werden die kleinen Blutsauger aktiv.

Wussten Sie, dass Zecken nicht beißen, sondern stechen? Ihr Stechapparat ist mit einem Widerhaken versehen. Die von ihnen verursachte Verletzungsstelle bereitet Juckreiz, und es kann sich dort eine Infektion bilden.

Der Stich einer Zecke ist nicht schmerzhaft, weshalb ihn auch viele Menschen gar nicht bemerken. Dabei saugt sich das Spinnentier nicht nur mit Blut voll, sondern es kann andererseits auch zwei Krankheiten übertragen, die Frühsommer-Meningoenzephalitis (FSME) und die Lyme-Borreliose.

Als vorbeugende Maßnahmen empfehlen wir Ihnen die Verwendung von Zeckenschutz-Sprays.

Wenn Ihre Kinder draußen gespielt haben oder Sie von einem Waldspaziergang

zurückkommen, sofort den gesamten Körper nach Zecken absuchen: Zecken laufen noch eine ganze Zeit lang auf der Haut, bis sie sich eine Stelle aussuchen. Achten Sie besonders auf die Kniekehlen, die Geschlechtsteile, die Leisten, den Bauchnabel, die Achselhöhlen und die Kopfhaut. Wird



Foto: Wikipedia

der Zeckenbiss rechtzeitig bemerkt, verhindert man durch vollständiges Entfernen dieses „kleinen Vampirs“ meist eine Infektion mit den Erregern. Im Zweifelsfall ist immer ein Arzt aufzusuchen; besonders nach einem Zeckenstich, der sich um die Einstichstelle herum rötet oder entzündet. Er entscheidet, ob ein Antibiotika verabreicht werden sollte.

Das homöopathische Mittel Ledum D12 kann dann ergänzend eingesetzt werden, um die Heilung zu beschleunigen.

Ledum hat sich nicht nur bei akuten und infizierten Insektenstichen von Bienen, Wespen, Zecken, Bremsen und Moskitos bewährt, sondern ist auch ein ausgezeichnetes Heilmittel nach Prellungen, beim sogenannten „Veilchen“, am Auge und langanhaltenden, blauen oder schwärzlichen Verfärbungen nach Verletzungen. Es besteht eine starke Anschwellung in der Umgebung der Einstichstelle, eine fleckige Verfärbung und Kälte der verletzten Stelle. Die Schmerzen werden schlimmer durch Wärme, besser durch kalte Umschläge.

Geben Sie bitte Ledum D12 - 3 x 5 Globuli.

Mehr Informationen über Zecken erhalten Sie bei einem Beratungsgespräch in Ihrer Apotheke Am Markt.

## AWO im Ganztags-schulangebot

[ heca ] Das Angebot Tanz-Theater-Spiel der AWOSOZIAle Dienste gGmbH fand im 2. Schulhalbjahr vom 7. Februar – 4. Juli 2011 statt. Die Grundschule in Dahleburg ist seit dem Schuljahr 2010/2011 Ganztagschule und bietet AG's in der Zeit von 14:00 -15:15 Uhr an.

Zielgruppe der AG waren SchülerInnen der 3. und 4. Klassen. Fünf Mädchen entwickelten unter der Leitung von Anneke Michaelis, Theaterpädagogin, und Helga Carstensen, Sozialpädagogin im Sozialraumteam der AWO in Dahleburg, ein kleines Theaterstück. An erster Stelle stand in dieser AG die Freude am Ausprobieren und Darstellen. Vermittelt wurden theaterpädagogische Grundlagen wie Aufmerksamkeit, Konzentration, Mimik, Körperhaltungen, Bewegungsabläufe und Sprechübungen.

Die eigenen Ideen für die Szenen, die Motivation, sich zu zeigen und eine Rolle zu spielen, führten dann im Ergebnis zum Stück „Eine zauberhafte Reise“. Die Rolle als Teufel, Geist, Kobold, Prinzessin und Monster wählten die Mädchen aus eigenem Wunsch und füllten sie mit ihrem jeweils eigenem Wesen entsprechend mit Inhalt.

Insgesamt war die AG ein positiver Beitrag zur Entwicklungs- und Wachstumsförderung; die eigenen Potentiale der Mädchen wurden anerkannt und befördert.

Die Abschlussaufführung vor Publikum mit Eltern, Großeltern, FreundInnen, LehrerInnen und anderen kleinen und großen Gästen war dann der Höhepunkt. Fröhlich und ausgelassen tanzten auch die Kinder aus dem Publikum zum Ende mit auf der Bühne.

**ERGO balance**  
ab 369,- €

### RÜCKENAKTIV SITZEN

Das Bürostuhlkonzept mit noch mehr Dynamik  
Lassen Sie sich jetzt beraten und fordern Sie  
Ihre Teststellung an! Tel.: 041 31 - 3 76 26



G&P KOPIERSYSTEME GMBH  
ST. LAMBERTIPLATZ 4  
21335 LÜNEBURG  
WWW.GP-KOPIERSYSTEME.DE

## Augenoptik Herrmann

Zum Schulanfang:  
Flexible Kinder-Titanbrillen  
ab 49,-



Lüneburger Straße 20a  
21368 Dahleburg

Tel.: 05851 / 944660  
Fax 05851 / 944668

## Bröcker

Heizung und Sanitär GmbH

Ihr Fachmann  
für Heizung, Sanitär,  
Solartechnik,  
Erdwärme und  
vieles mehr...



Lüneburger Str. 21a · 21368 Dahleburg  
Fon 05851/602418

## SCHIEFKE Bauelemente

Lieferprogramm:

Holz- PVC- Alu-Fenster und -Türelemente  
Rolläden · Insektenschutz

Hauptstr. 45 · 21368 Dahleburg - Lemgrabe  
Tel. 05851/1204 · Fax 05851/7140 · mobil 0171/9928896

## Neues aus der BÜcherei

[ anlü ] In einigen Tagen sind die Sommerferien leider vorbei, was natürlich nicht heißt, dass man danach weniger lesen sollte. Die BÜcherei im Johanneshaus im Moorweg 14a (erste Etage) ist ab 16. August wieder zweimal wöchentlich für ihre Leser geöffnet:

Dienstag von 14:00 bis 17:00 Uhr und Donnerstag von 14:30 bis 17:30 Uhr.

Wie in jedem Jahr werden wir viele neue Bücher anschaffen, denn der „Lese-Herbst“ steht bald vor der Tür! Einige der neuen Bücher sind jetzt schon zum Ausleihen bereit: Tracy Chevalier: Zwei bemerkenswerte Frauen, H. M. Naqvi: Home Boy, Alice Munroe: Zu viel Glück, E. Sandmann: Wir haben wieder aufgebaut, Hans Fallada: Jeder stirbt für sich allein, Carlos Ruiz Zafon: Marina, Rafik Schami: Eine deutsche Leidenschaft namens Nudelsalat, Gisela Graichen/Rolf Hammel Kiesow: Die deutsche Hanse, Marcus Flohr: Wo samstags immer Sonntag ist, Birand Bingül: Der Hodscha und die Piepenkötter, Julian Fellows: Eine Klasse für sich, Jennifer Donnelly: Das Blut der Lilie, Der Schatz auf der Holunderinsel: Hase und Holunderbär und aus dem Krimibereich: Chey Stevens: Still Missing – Kein Entkommen, Todd Ritter: Das Schweigen der Toten, Jean F. Goodhind: Mord nach Drehbuch, Kevin Power: Die letzte Nacht des Sommers, Louis Bayard: Das Geheimnis des schwarzen Turms, Raimond Reiter: Morden im Norden, Linus Reichlin: Er. Wer sich außerdem noch auf die Göhrdefestspiele 2011 - „1813 Liebe und Tod in der Göhrde“ (9. - 18. September) vorbereiten will, findet in der BÜcherei natürlich den Roman von Michael Müller Oetken: „...gestorben achtzehndreizehn“ oder die Broschüre „Die Schlacht an der Göhrde“ von Marc Bastet.

## Schützenfest Ahndorf

[ ki ] Jetzt wird es ernst, ging ein Raunen durch die Reihen der Schützen, als der stellvertretende Präsident des Ahndorfer Schützenvereins, Jens Rosseburg, zum Sammeln rief. Nach dem Anreten verkündete er freudig: „Wir haben in allen Abteilungen Majestäten“. Geheimnisvoll reichte Schießwart Uwe Borg ihm den Umschlag mit den Ergebnissen. „Es gab einen harten Konkurrenzkampf zwischen Seedorf und Neetzendorf“, heizte Rosseburg die Spannung an. Den drittbesten Schuss gab Wolfgang Szerzant ab, zweiter wurde Richard Wiese und Rosseburg schaute in die Runde, um dann Sven Wieckhorst aus Neetzendorf als besten Schützen und damit zum König auszurufen. Der 31jährige Produktionsangestellte ist seit drei Jahren im Ahndorfer Schützenverein. Seine Adjutanten sind Christian Schulz und Timo Schumacher. Mit der neuen Majestät freut sich seine Partnerin Mareike Gahrens über den Erfolg. Sie ist dem Verein schon länger verbunden, war 2002 sogar Jungschützenkönigin.

Bei den Jungschützen aus Seedorf und Neetzendorf gab es einen heftigen Wettkampf um die Königswürde, denn 13 wollten es werden. Als Bester setzte sich Matthias Behrens durch, der erst ein Jahr dabei ist. Seine Adjutanten sind Christian Wahl und Christoph Behrens. Bei den Damen gab es sechs Anwärterinnen. Als beste Schützin wurde Marion Brusche als Sonnenkönigin proklamiert. Sie wählte sich als Adjutanten Stephanie Brusche und Angelika Wahl.

Zwei Tage stand Ahndorf in der Gemeinde Boitze ganz im Zeichen des Schützenfestes. Beim traditionellen Königsfrühstück mit großen Abordnungen aus Dahlemburg und Groß Thondorf wurde Wolfgang Szerzant als scheidender König gefeiert. Ullrich

Rambusch hob in einer Grußadresse als stellvertretender Samtgemeindebürgermeister hervor, wie wohl sich Alle in Ahndorf aufgehoben fühlen. Er erinnerte an die neue Straße, das neue Feuerwehrgerätehaus mit einer großen Halle und sanitären Anlagen



Mareike Gahrens (Partnerin des neuen Schützenkönigs, König Sven Wieckhorst, Präsident und scheidender König Wolfgang Szerzant, Kommandeur Manfred Pudlo – Gahrens und Pudlo dekorieren den König mit neuen Schulterstücken.

für Festlichkeiten. Auch können Gäste nunmehr trockenen Fußes zur Fest- und Schießhalle durch die Pflasterung des Vorplatzes gelangen. Die Groß Thondorfer hatten eine Überraschung dabei: Sie überreichten Uwe Borg die Gästescheibe, die er eine Woche zuvor in Thondorf als bester Teilnehmer gewonnen hatte. Und sie gratulierten den Schützenden Damen zum 15jährigen Bestehen ihrer Abteilung. Für einen flotten, stimmungsvollen Rahmen sorgten die Original Heidemusikanten.

### PETER LADEWIG

#### Elektromeister

Inh. Carsten Ladewig

Hausgeräte-Kundendienst · Hausgeräte-Verkauf · Elektro-Installation · E-Check  
Antennenbau · Elektr. Warmwasserbereitung · MIELE-Fachhandels-Partner



Gartenstrasse 2 · 21368 Dahlemburg · Tel. 05851 / 16 40 · Fax 1446



## AXEL SCHATZ

Installateur- und Heizungsbaumeister

Kundendienst, Gas,- Öl,- Holzheizung, Rohrreinigung,  
Solartechnik, Wasser,- und Sanitärinstallation

Göhrder Bahnhofstr. 20 · 21369 Nahrendorf/Pommoissel · Tel.: 05855 432

### Hausmeister

Haus · Garten · Friedhof · Winterdienst

#### Hans Günther Vick

An der Neetze 17 · 21368 Dahlemburg

Telefon 05851 - 944 977

Mobil 0162 - 80 83 396

### Rieken

Gravuren · Beschilderungen  
Pokale · Ehrenpreise



Glasgravuren  
nach Ihren Vorlagen

Torsten Rieken

OT Buendorf 52, 21368 Dahlemburg

Tel. 05851/6028-68

[www.Rieken-Gravuren.de](http://www.Rieken-Gravuren.de)

e-mail: [rieken.gravuren@arcor.de](mailto:rieken.gravuren@arcor.de)

## Emma's Scheune & Hofladen -

Antikes und kultureller Treffpunkt zwischen Lüneburg und Wendland

[ mada ] Dem Untertitel „Raum für Antikes und Besonderes“ wird Emma's Scheune & Hofladen in Horndorf mehr als gerecht:

Schon beim Betreten fällt die Mischung aus alten, antiken und besonderen Dingen wie Porzellan, Glas, Kristall, Tafel-silber aber auch Handgemachte Unikate oder die antiquarische Bücherecke auf.

Der integrierte Hofladen kann mit besonderen regionalen und überregionalen, hochwertigen Produkten und Spezialitäten aufwarten. Ob Schafsmilchseife, Weine und Spirituosen, Lactose-, Gluten-, Nitrit- und Konservierungsstofffreie Wurst vom Alten Sattelhof aus der Südheide oder leckere Teesorten, Kräuter, Gewürze und Trockenfrüchte, hier ist alles das erhältlich, was einen ländlichen Hofladen ausmacht.

Selbstverständlich werden auch regionale und saisonale Erzeugnisse aus der Umgebung angeboten: Eier, Zwiebeln, Honig, BIO Kartoffeln und -Öle machen das Sortiment komplett.

An dieser Stelle werden noch BIO Lieferanten aus der Region gesucht.

Als kultureller Treffpunkt soll die Scheune für Musikabende, Buchlesungen und vielleicht auch handgemachtes Theater für junge Künstler und Ensembles ausgebaut werden. Der Anfang ist gemacht! Bereits am 27. August, 19:30 Uhr, gibt es Sommer-nachts-Jazz vom Feinsten mit „Just friends Music“ (Jazz, Pop, Latin und Oldies). Als



Fotos (2): privat

weiteren Termin für den Herbst kann der 24. September, 19:30 Uhr, vorgemerkt werden. Dann regen „Lukenpark“ mit Gesang, Gitarre und Bass mit ihren Liedern zum Nachdenken und Träumen an.

Schauen Sie doch mal in unsere Internet-präsenz [www.emmas-scheune.de](http://www.emmas-scheune.de). Hier gibt es viel zu entdecken.



## „Fürstenwallis“ - auch sportlich erfolgreich!

[ pm ] Besonders erfolgreich waren die Schülerinnen und Schüler der Fürstenwall-Schule in diesem Jahr auch im sportlichen Bereich.

Die Arbeitsgemeinschaft „Faustball“ im Rahmen der Ganztagschule erzielte mit ihren Mannschaften beim Schulfußballturnier in Wangersen bei Stade zwei Mal den 5. Platz und einen 4. Platz.

Auch die Fußballspieler waren erfolgreich: Beim Grundschulcup in Barskamp erspielten sie den 3. und den 1. Platz. Der riesengroße Wanderpokal kann in der Fürstenwall-Schule in einer Ausstellungsvitrine bewundert werden.

In der Leichtathletik konnten bei den Bundesjugendspielen der 3. und 4. Klassen 26 Ehrenurkunden überreicht werden.

## Blutspende in Dahleburg

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger in und um Dahleburg, zur Blutspende am Freitag, dem 16. September in der Zeit von 15:30 - 19:30 Uhr im Schützenhaus Dahleburg laden wir Sie herzlich ein.

Erstspender erhalten ein kleines Geschenk und für alle Teilnehmer haben wir - wie immer - ein leckeres und reichhaltiges Büffet vorbereitet.

Bedenken Sie: Jeder kann eines Tages die vielfache Menge einer Blutspende zur Lebenserhaltung benötigen. Kommen sie zur Blutspende. Wir freuen uns auf Sie!

Das Blutspendehelferteam im DRK Ortsverein Dahleburg.

# KOCHI

## Bauelemente

Inhaber M. Koch

29575 Altenmedingen

Tel.: 05807 213

Fax 05807 652



Bestattungen

Rusch / Otte

Hermann Otte

Tischlermeister

Alte Poststraße 1  
OT Oldendorf  
21369 Nahrendorf

Telefon 05855 272  
Telefax 05855 501  
Mobil 0171 8349122

Unser Sortiment:

Kartoffeln, Zwiebeln, Eier, Öl, Essig, Honig, Senf, Gewürze, Tee, Moselweine direkt vom Winzer, Wurst ohne Konservierungsstoffe, Trockenfrüchte mit und ohne Schokolade



Allerlei Handgemachtes, Antikes und Besonderes

Öffnungszeiten:

Do. - Sa. 14-18 Uhr

Außer an Feiertagen

Emma's Scheune & Hofladen · direkt an der B216

Lindenstraße 1 · 21400 Reinstorf · OT Horndorf

## Druckerei Schlüter GmbH zertifiziert

### Qualität wird messbar und nachweisbar

[ up ] Seit jeher ist es das Bestreben der Druckerei Schlüter GmbH gewesen, Druckerzeugnisse auf höchstem Qualitätsniveau zu produzieren. Neben der konsequenten Investition in neueste Technologien, die es dem Fachbetrieb heute z. B. ermöglichen, umweltschonend und chemiefrei Druckplatten herzustellen, war der Schritt hin zur Zertifizierung nur logisch.

Nicht ohne Stolz freut sich Geschäftsführer Andreas Schlüter, dass sein Unternehmen als einer der wenigen Betriebe dieser Unternehmensstruktur - bundesweit - seit kurzem nach PSO zertifiziert ist.

Was bedeutet PSO? Der Prozessstandard Offsetdruck (PSO) ist die Beschreibung einer industriell orientierten und standardisierten Verfahrensweise bei der Herstellung von Druckerzeugnissen. Der PSO ist konform mit der internationalen Normserie ISO 12647.

Der PSO wurde von den Verbänden der Druck- und Medienindustrie Deutschlands zusammen mit dem Forschungsinstitut Fogra international zur Normierung eingebracht und erfolgreich veröffentlicht.

Durch den PSO kann die Produktion von der Datenerfassung bis zum fertigen Druckprodukt qualitativ abgesichert werden. Mit geeigneten Prüfmitteln und Kontrollmethoden, die der PSO beschreibt, werden Herstellungsprozesse überwacht, gesteuert und geprüft. Ziel ist dabei, den heute vielfach arbeitsteiligen Produktionsprozess so effizient wie möglich zu gestalten und gleichzeitig dafür zu sorgen, dass Zwischen- und Endergebnisse eine vorhersehbare Farbqualität aufweisen.

Welchen Vorteil hat das für Sie als Kunden? Von der Idee bis zum fertigen Druckprodukt arbeitet das Team der Druckerei un-

ter permanenter Qualitätskontrolle und mit Optimierung der Prozessparameter Hand in Hand, um Ihnen Druckerzeugnisse höchster Güte liefern zu können. Messbar und nachweisbar.

Die Zertifizierung ist ein weiterer Baustein der Unternehmensphilosophie eines hochmodernen, flexiblen und kompetenten Medienienstleisters, der viele Bereiche abdeckt.

Neben den „klassischen“ Druckverfahren wird Digitaldruck angeboten. Die Kreativabteilung hat die Struktur einer modernen Werbeagentur und liefert neben zeitgemäßen Layouts professionell geschossene Fotos und ein individuell auf Ihr Unternehmen zugeschnittenes Webdesign.

Der ganze Fächer Ihrer Präsentation aus einer Hand. Was können wir für Sie tun?



Ronny Willfahrt (5. v.l.) vom Verband Druck und Medien Hannover überreicht Andreas Schlüter die Zertifizierungsurkunde. Das Team freut sich mit: v.l.n.r.: Ulrich Paschek, Manfred Totenhöfer, Annabelle Schildt, Daniel Kort, Ronny Willfahrt (vdmn), Andreas Schlüter, Michael Frost, Andreas Tilsner, Sven Eggert

#### Impressum

Dahleburg  
**AKTUELL**

Herausgeber und Verlag:  
Druckerei Schlüter GmbH  
An der Ziegelei 7 · 21368 Dahleburg OT Gienau  
Tel. 05851-979600  
www.dahleburg-aktuell.de

Gesamtleitung: Andreas Schlüter,  
Telefon 05851-979600, a.schlue@ihr-drucker.com

Chefredakteur: Ulrich Paschek [up]  
Telefon 05851-9796012, redaktion@dahleburg-aktuell.de

Redaktion:  
SG Dahleburg: Markus Dauber [mada]  
Telefon 05851-8628, tourist-info@dahleburg.de  
Stadt Bleckede: Anke Borchardt [anbo]  
Telefon 05852 97744, marketing@bleckede.de  
Gudrun Kiriczi [ki], kiriczi@online.de  
Annabelle Schildt [as], a.schildt@ihr-drucker.com

Anzeigen: Ulrich Paschek, Telefon: 05851-9796012

Auflage: 10.000 Exemplare per Postwurfsendung an sämtliche Haushalte

Freie Mitarbeiter dieser Ausgabe: (bebo) Beate Bodendorf, (mab) Markus Brusche, (kaef) Kaethe Frank, (heca) Helga Carstensen, (angr) Anke Grzyb, (thae) Thomas Haese, (bke) Birgit Kehler, (rek) Regina Knop, (kau) Christine Kause, (dela) Denise Lacroix, (anli) Annelie Lütgens, (ans) Andreas Schulz, (kuff) Kerstin Uffmann, (cozi) Cornelia Zimmermann.  
Die mit einem Namen (Kürzel) versehenen Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Titelfoto: Göhrdefestspiele 2011

Anzeigen, die von Dahleburg Aktuell gestaltet worden sind, unterliegen dem Schutz des Urheberrechts und dürfen nicht ohne unsere schriftliche Zustimmung verwendet werden. Für unverlangt eingesandene Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Ein Rechtsanspruch auf Veröffentlichung besteht nur bei kostenpflichtigem Vertragsabschluss. Bei Ausfällen durch Arbeitskampf, höhere Gewalt oder Störungen in der Produktion besteht kein Anspruch auf Erfüllung oder Entschädigung. Für die zur Verfügung gestellten Layouts, Fotos und sonstige Vorlagen wird das Copyright beim Auftraggeber vorausgesetzt.

**Die nächste Ausgabe (Nr. 60) erscheint am 21. Oktober 2011**

Redaktionsschluss der Ausgabe ist der 23. September 2011

Die weiteren Erscheinungstermine 2011 sowie den genauen Verteiler von „Dahleburg Aktuell“ finden Sie auf unserer website [www.dahleburg-aktuell.de](http://www.dahleburg-aktuell.de).

# STEG

Motorfahrzeuge

**PKW**  
**Motorräder**  
**Roller**  
**Trike**  
**Motorgeräte**  
**Quad-ATV**

**Reparaturen aller Art**  
**Gespannbau**

An der Burg 3  
21368 Dahleburg  
Tel. 05851 / 944 747  
Fax 05851 / 944 748

## Nur Muht!

Werden Sie Teilnehmer unserer Wirtschaftsgemeinschaft. Mit einem festen monatlichen Beitrag sind Sie bei Milch, Käse, Wurst, Fleisch, Kartoffeln und Gemüse dabei. Neugierig? Näheres [www.tangsehl.de](http://www.tangsehl.de) unter CSA.

## Hof Tangsehl

biologisch-dynamische Landwirtschaft

Öffnungszeiten Hofladen neu:  
Dienstag + Freitag 14.00 - 18.00 Uhr  
Mittwoch + Samstag 9.00 - 13.00 Uhr

Kälber führen · Kinderfeste Hofführungen und mehr ...  
[www.tangsehl.de](http://www.tangsehl.de)

Tangsehl 2 · 21369 Nahrendorf · Fon:05855-1278 · Fax:05855-379 · hof-tangsehl@t-online.de

IHRE ZUVERLÄSSIGE DACHDECKEREI SEIT ÜBER 75 JAHREN

Telefon (0 58 07) 2 55

Hauptstraße 32 · 29575 Altenmedingen  
[www.theiding-dach.de](http://www.theiding-dach.de)

# *Ihre CDU – Kandidaten/innen für die Kommunalwahl am 11. September 2011*

## *Für die Samtgemeinde Dahlenburg:*



1. Uwe Meyer, Nahrendorf • 2. Ulrich Schulz, Dahlenburg • 3. Karin Baltz, Nahrendorf • 4. Arnfried Pischke, Dahlenburg  
 • 5. Wilfried Kämpel, Dahlem • 6. Dietmar Wittig, Nahrendorf • 7. Markus Brusche, Dahlenburg • 8. Henning Gerstenkorn, Dahlenburg  
 • 9. Christoph Maltzan, Nahrendorf • 10. Klaus Wenk, Dahlenburg • 11. Käthe Frank, Nahrendorf • 12. Harald Gronholz, Nahrendorf  
 • 13. Andreas Harwege, Dahlenburg • 14. Henner Jacobs, Dahlenburg • 15. Hermann Saucke, Tosterglope • 16. Hans-Joachim Würtz, Dahlenburg



## *Für den Flecken Dahlenburg:*

- |                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| 1. Arnfried Pischke  | 2. Hans-Peter Müller   |
| 3. Heinz Wolf        | 4. Ingo Schulz         |
| 5. Olaf Bäslack      | 6. Thomas Meyn         |
| 7. Ulrich Schulz     | 8. Henning Gerstenkorn |
| 9. Klaus Wenk        | 10. Henner Jacobs      |
| nicht auf dem Foto:  |                        |
| 11. Matthias Klepsch | 12. Henning Petersen   |



## *Für die Gemeinde Nahrendorf:*

- |                    |                      |
|--------------------|----------------------|
| 1. Uwe Meyer       | 2. Dietmar Wittig    |
| 3. Bodo Winkelmann | 4. Karin Baltz       |
| 5. Thomas König    | 6. Britta Bagung     |
| 7. Käthe Frank     | 8. Christoph Maltzan |
| 9. Dirk Seedorf    | 10. Harald Gronholz  |

# **CDU**

*Ihre 3 Stimmen für die CDU*

[www.evdbag.de](http://www.evdbag.de)

# Meine Energie



## WIR TRAGEN VERANTWORTUNG.

Mit sauberem Strom und hoher Transparenz – für unsere Region.

Lüneburger Straße 21 > 21368 Dahlenburg  
Fritz-von-dem-Berge-Straße 40 > 21354 Bleckede

**ENERGIEVERSORGUNG**  
Dahlenburg-Bleckede AG